DENTSPLY
PROSTHETICS

EVERsoft®

SOFT DENTURE LINER
MATÉRIAU SOUPLE DE REBASAGE DE PROTHÈSE
RIBASATURA MORBIDA PER PROTESI
WEICHBLEIBENDE PROTHESENUNTERFÜTTERUNG
REVESTIMIENTO BLANDO PARA DENTADURAS
ZACHTE PROTHESELINER

DIRECTIONS FOR USE
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO
VERARBEITUNGSANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE EMPLEO
GEBRUIKSAANWIJZING

CE

Laboratory Technique
Technique de Laboratoire
Tecnica Di Laboratorio
Labortechnik
Técnica De Laboratorio
Toepassing in laboratorium

Chairside Technique
Technique Individuelle En Cabinet
Rocedura Sul Paziente
Chairside-technik
Técnica En La Consulta
Toepassing in tandartspraktijk

For dental use only / Pour l'usage dentaire seulement / Per l'uso dentale soltano
Nur zum dentalen Gebrauch / Para uso dental solamente / Alleen voor dentaal gebruik.

Indications

EverSoft® is a two component (powder and liquid) plasticized methacrylate indicated for use in stabilizing and relining complete and partial dentures, cushioning sensitive tissues and retaining overdentures. The compliance and resiliency of EverSoft can be varied by altering the powder/liquid ratio. EverSoft mixed using a powder/liquid (vol/vol) ratio of 2:1 results in a very compliant lining layer suitable for post-surgical prosthetics or as a cushion against sensitive tissues. EverSoft mixed using a powder/liquid ratio of 2 1/2:1 results in a firmer lining which effectively stabilizes partial and complete dentures while still providing the advantages of a soft-liner for long-term use. EverSoft mixed using a powder-liquid ratio of 3:1 results in a lining capable of retaining overdentures onto natural teeth, ball abutments or bar connectors. EverSoft forms a durable bond with conventional methacrylate resin denture base formulations.

Contraindications:

None known.

Warnings:

EverSoft contains methacrylate resins which may cause skin sensitization (allergic contact dermatitis) or other allergic reactions in susceptible persons. If skin sensitization occurs, discontinue use. If dermatitis or other symptoms persist, seek medical attention. EverSoft liquid contains ethyl alcohol and should be kept away from sources of ignition. Avoid contact with eyes. In case of accidental contact, wash thoroughly with water and seek medical attention.

Keep containers tightly closed when not in use.

Precautions:

Work in a well ventilated area when applying EverSoft Sealer and DO NOT place prosthesis in patient's mouth until sealer is completely dry and prosthesis has been rinsed with water. Consult the Material Safety Data Sheet (MSDS) for more information.

It's longevity of service is reduced when used as a long-term soft liner against sharp, knife edge ridges. It can be used for application over knife like ridges, but use a powder/liquid ratio of 3:1 for more resistance to hairline cracking. Adhesion of EverSoft to each and every denture base resin formulation has not been tested. Carefully evaluate adhesion of EverSoft to denture base formulations which do not contain polymethylmethacrylate.

Adverse Reactions:

Allergic contact dermatitis and other allergic reactions may occur in susceptible individuals.

LABORATORY TECHNIQUE

Density	Ratio (P:L)	Powder	Liquid	Applications
Softest	2:1	8cc	4cc	•Post-surgical prosthetics •Cushion for sensitive tissue
Standard Lining	**2½ :1**	**10cc**	**4cc**	**•Complete denture relines •Partial denture stabilization •Overdenture retained on healing caps**
Firm	3:1	12cc	4cc	•Overdenture retained by ball abutments, bar connectors or teeth.

Preparation:

1. Upon receipt of reline impression, pour a stone model. Flask or jig the model with the impression in place following standard reline procedures.
2. After the flask has set for one hour, place it in a boilout tank for approximately 15 minutes. Remove it and separate the upper and lower portions of the flask.
3. Gently scrub the lower half of the flask (model half) with a mild detergent and rinse thoroughly with clean, hot water. Post dam, if necessary; apply separator; allow the separator to dry.
4. Prepare the denture base for the soft liner by relieving the acrylic tissue-bearing surface by 2mm or more. Liner can extend above the peripheral roll to any length.
5. Eliminate severe undercuts and rough-en areas of denture base to be relined.
6. Gently scrub the upper half of the flask (denture half) and rinse with hot water. Apply separator to stone or plaster; let dry.

Measuring & Mixing:

7. To measure: use the graduated glass vials marked “Powder” and “Liquid.” You can control the liner’s softness by modifying the powder/liquid ratio as shown in the chart above.

   Note: At a 2:1 ratio, liner is the softest. A light powdering of liner’s surface will absorb any excess liquid.

8. Pour powder (all at once) into the liquid in mixing cup; *Stir very slowly* (to avoid the introduction of bubbles) until all of the powder particles are totally moistened. The mixture consistency instantly turns “sticky” and “honey-like.”

Application:

9. *Immediately,* spread the mixture onto the totally dry denture base surface.
10. Close the flask or jig for curing. In jig, use fingertip coated with the mixing liquid to taper and smooth any excess material 3mm onto labial and buccal surfaces.

Curing:

11. Place flask onto a press; slowly apply pressure until the flask is completely closed.

    Note: Do not trial pack the soft liner.

12a. In a flask: Place flask in a curing unit filled with boiling water (212°F/100°C) for 15 minutes.

12b. In a jig: Place jig in a curing unit or in a pressure pot at (20psi/1.4bar) in steaming hot water (between 122°F/50°C to 165°F/74°C) for 10 minutes.

Finishing:

13. Remove cured denture from flask or jig; chill it a few minutes in an ice water bath to temporarily harden the soft liner for easy trimming.

14. Remove excess flash with sharp scissors, scalpel or suitable rotary instrument (i.e. acrylic bur, rubber point or finishing stone). Feather taper liner 3mm onto labial and buccal surfaces.

15. If desired, finish with a wet rag wheel and pumice to further smooth the surface. Do not high-shine the liner using a buff wheel as EverSoft Sealer provides a high-gloss finish.

Sealing:

16. Dry the liner surface using air or warm air blower to remove all surface moisture. Apply a generous coat of EverSoft Sealer over the totally dry soft liner and air dry for 2+ minutes. Repeat procedure adding a second coating. A third coat of Sealer can be applied on non-retentive fitting surfaces.

Additional Information:

Note: Provide Patient Care Card to instruct care & cleaning of the soft liner.

Note: To adjust, refit or repair: roughen the surface, apply a fresh mix of soft liner, follow directions above for Application, Curing, Finishing and Sealing.

Note: The Powder is available in a "clear" shade which can be used to retain transparent acrylic mouth guards, bite plates and splints, to protect veneers, and as a gasket connector around teeth.

Lining a New Denture:

Preparation:

1. Invest denture, wax-up and boil-out in the usual manner. Apply separator to denture half of mould. Allow the separator to dry.

2. Form a spacer on the model from 1mm to 2+mm in thickness. Allow spacer to overlap the peripheral roll 3mm onto the labial and buccal surfaces. Soft liner can extend above the peripheral roll to any length.

3. With spacer in place, trial pack the acrylic with dry sheets. After final packing of acrylic, allow 20 minutes to "snap set" the acrylic while flask is in the press.

4. Open flask, remove spacer and clean model. Apply separator onto the model-side stone surfaces. Allow the separator to dry.

Measuring & Mixing Application:

(Follow instructions on page 2.)

Curing:

Cure per manufacturer's instruction for the "new" acrylic resin being used.

Finishing and Sealing:

(Follow instructions on page 3.)

CHAIRSIDE TECHNIQUE

Density	Ratio (P:L)	Powder	Liquid	Applications
Softest	2:1	8cc	4cc	•Post-surgical prosthetics •Cushion for sensitive tissue
Standard Lining	**2½ :1**	**10cc**	**4cc**	**•Complete denture relines •Partial denture stabilization •Overdenture retained on healing caps**
Firm	3:1	12cc	4cc	•Overdenture retained by ball abutments, bar connectors or teeth.

Preparation:

1. Relieve all undercuts and remove 2mm or more of acrylic on the tissue side of the denture to make room for the soft liner.
2. Roughen the peripheral roll plus 3mm of the buccal and labial surfaces.
3. Clean and dry the areas where the soft liner is to be applied. Use petroleum jelly or a water soluble substitute to coat the interproximal surfaces that are not meant to be lined. This will ease finishing.

Measuring & Mixing:

4. To measure: Use the graduated glass vials marked "Powder" and "Liquid." You can control liner's softness by modifying the powder/liquid ratio as shown in the chart above.

   Note: At a 2:1 ratio, liner is the softest. A light powdering of liner's surface will absorb any excess liquid.

5. Pour powder (all at once) into the liquid in mixing cup; Stir very slowly (to avoid the introduction of bubbles) until all of the powder particles are totally moistened. The mixture consistency instantly turns "sticky" and "honey-like."

Application:

6. *Immediately,* spatulate and spread the mixture onto the totally dry denture.
7. Apply lubricant to patient's lips or ask patient to moisten lips as the soft liner does not adhere to wet areas.

   Note: For patients with sore spots or tissue/taste sensitivity, rinse the mouth for 20 seconds with an anesthetic mouth rinse.

8. Place denture in the mouth and instruct the patient to close gently into occlusion for one minute while performing muscle moulding at the same time, if desired.
9. Remove denture from the mouth. The soft liner should completely overlap the peripheral roll.
10. Use a fingertip coated with the mixing liquid to taper and smooth the excess material 3mm onto the labial and buccal surfaces; then cure immediately.

Curing:

11. Place the denture, reline side up, into a cup filled with steaming Hot Water (between 122°F/50°C to 165°F/74°C) and cure for 10 min. If available, place in a pressure pot;

cure in Hot Water (between 122°F/50°C to 165°F/74°C) at (20 psi/1.4 bar) for 10 min.

12. After curing, chill the denture in Cold Water or Ice Water or spray the liner's surface with a skin refrigerant to temporarily harden the soft liner for easy trimming.

Finishing & Sealing:

13. Remove excess flash with sharp scissors or scalpel. Feather taper the material onto the labial and buccal surfaces with an acrylic bur and smooth with a large rubber point or finishing stone.

14. If desired, finish with a wet rag wheel and pumice to further smooth the liner surface. Do not high-shine the soft liner.

15. Dry the liner surface using air or warm air blower to remove all surface moisture. Apply a generous coat of EverSoft Sealer over the totally dry soft liner and air dry for 2+ min. Repeat procedure adding a second coating. A third coat of EverSoft Sealer can be applied on non-retentive fitting surfaces.

    DO NOT place denture in patient's mouth until EverSoft Sealer is completely dry and rinsed.

Patient Delivery:

Give patient a Patient Care Card to instruct him/her on care and cleaning of the soft liner.

1) Soak only 10 min. in denture cleaner.

2) Warn patient not to scrub the soft liner with a hard-bristle brush; and

3) Request annual re-sealing of soft liner and dental examination to assure proper fit.

Note: To adjust, refit or repair; roughen the surface, apply a fresh mix of soft liner, insert, cure, finish and re-seal.

Note: Liner will cure in 5 minutes in-the-mouth for thin, small area relines.

Note: The Powder is available in a "Clear" shade which can be used to retain transparent acrylic mouth guards, bite plates and splints, as a gasket connector around teeth, and to fill voids to eliminate food traps.

Implant Overdenture Technique:

This patented implant overdenture technique was developed to aid in the progressive healing process following the surgical placement of implants. It is well suited for this chairside application due to one's ability to vary the liner's degree of softness, (see mixing ratios and applications in chart on page 4.)

Post-Surgical Placement:

After a one to two week interval following the implant placement, line the tissue side of the overdenture for a soft, light load.

Note: Initially, use softest liner mix ratio of 2 parts powder to 1 part liquid.

After suture removal, block out suture line (indentation) with dry foil or suitable material and reline following the Chairside Technique. Make sure soft material does not interfere with healing site or tissue flap. This soft liner cushions tender areas and its sealer provides a non-absorbent, hygienic surface.

Healing Cap Exposure:

After an appropriate implant integration

phase, perform the "second stage" reline. This requires a new application of soft liner to the relieved tissue side to anchor over healing caps.

Note: Use the standard liner mix ratio of 2 1/2 parts powder to 1 part liquid.

This Healing Cap overdenture enables a "gradual healing load" with light functional stimulus to the implant. This thin area reline will cure in-the-mouth in 5+ minutes.

Long Term Retention:

After attachment of ball abutments or bar connectors, reline overdenture to form gasket over balls or bars "without" O-rings or clips.

Note: Use the firmest liner mix ratio of 3 parts powder to 1 part liquid.

The liner absorbs torque pressure and provides retention for long term service with easy chairside adjustment.

TECHNIQUE FOR CLEAR POWDER

Density	Ratio (P:L)	Powder	Liquid	Applications
Standard Lining	2 1/2 :1	10cc	4cc	Retain and cushion of clear acrylic appliances, such as night guards, bite plates, splints, TMJ & sleep apnea devices
Firm	**3:1**	**12cc**	**4cc**	• **Gasket in a removable denture for retention on existing teeth** • **Fills voids beneath clasps and under retainers to eliminate food traps on acrylic prosthesis**

Introduction

Long-lasting and easy to use, EverSoft Clear Powder possesses the same working characteristics as EverSoft Pink Powder. Once cured, the transparency of EverSoft Clear Powder makes it ideal for use with any clear acrylic resin appliance (e.g. night guards, bite plates) or as a gasket connector around teeth in a removable denture.

Soft Lining of Clear Acrylic Appliance

1. Process acrylic appliance in usual manner.
2. Relieve 2mm of acrylic from the occlusal surface of the appliance to make room for the soft lining.

Note: Maintain an acrylic border no thinner than 1mm to support soft lining.

3. Clean and thoroughly dry areas where soft liner is to be applied.
4. To place soft lining, refer to directions for "Laboratory Technique" or "Chairside Technique".

Creating a Gasket in Removable Denture

1. Create a hole in denture with 2mm to 3mm of space around existing tooth or teeth to allow room for EverSoft gasket.
2. Roughen 3mm area surrounding the newly-created hole(s) on all surfaces where the soft liner will adhere.

3. To measure: Use the graduated glass vials marked “Powder” and “Liquid”. For this application we recommend a 3:1 Powder-to-Liquid ratio.
4. Apply lubricant to all areas where you do not want the soft liner to adhere.
5. Follow Mixing & Measuring instructions in Directions for Use.
6. Spatulate mixture onto the tissue side of the totally dry denture beneath created hole(s).
7. Seat the denture over the existing tooth or teeth. The soft liner will flow out through the hole.
8. Use a fingertip coated with the mixing liquid to taper and smooth excess soft liner 3mm onto the labial and buccal surfaces.
9. Follow Curing, Finishing & Sealing instructions in Directions for Use.

Soft Lining of New Appliance

Follow Directions for Use, “Laboratory Technique,” Lining New Denture, in order to place EverSoft Clear inside transparent acrylic appliances such as a night guard or bite plate. Make sure to leave 1+mm of acrylic border to support the soft material inside the arch.

Indications :

EverSoft® est un méthacrylate recouvert de plastique (poudre et liquide) à deux composants indiqué pour contribuer à stabiliser et rebaser des prothèses dentaires complètes et partielles, protéger des tissus sensibles et maintenir des prothèses hybrides. La conformité et la résilience d'EverSoft peuvent être modifiées en modifiant le rapport poudre/liquide. Un mélange EverSoft selon un rapport poudre/liquide (vol/vol) de 2:1 génère une couche de rebasage très souple adaptée aux prothèses post-opératoires ou comme coussin contre les tissus sensibles. Un mélange EverSoft selon un rapport poudre/liquide de 2,5:1 génère un rebasage plus ferme qui stabilise de façon efficace les prothèses dentaires partielles et complètes tout en continuant de fournir les avantages d'un matériau souple de rebasage pour une utilisation à long terme. Un mélange EverSoft selon un rapport poudre-liquide de 3:1 génère un rebasage capable de maintenir les prothèses hybrides sur des dents naturelles, des piliers boules ou des barres de connexion. EverSoft forme un lien durable avec les formulations de base de prothèses dentaires en résine méthacrylique conventionnelles.

Contre-indications :

Aucune connue

Avertissements :

EverSoft contient des résines méthacryliques qui risquent de provoquer des sensibilisations cutanées (dermatites de contact allergiques) ou d'autres réactions allergiques chez les personnes prédisposées. Cesser d'utiliser en cas de sensibilisation cutanée. Consulter un médecin si les dermatites ou d'autres symptômes persistent. Le liquide EverSoft contient de l'alcool éthylique et doit être conservé à distance des sources d'inflammation. Eviter le contact avec les yeux. En cas de contact accidentel, nettoyer soigneusement avec de l'eau et consulter un médecin.

Conserver les récipients bien fermés lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Précautions :

Travailler dans une zone bien aérée lors de l'application du vernis étanche EverSoft et NE PAS placer les prothèses dans la bouche du patient tant que le vernis n'est pas entièrement sec et que la prothèse n'a pas été rincée à l'eau. Consulter la fiche technique de sécurité pour en savoir plus.

Sa durée de vie est réduite lorsqu'il est utilisé comme matériaux souple à long terme contre des crêtes acérées. Il peut être utilisé pour une application sur des crêtes tranchantes, mais il convient alors d'utiliser un rapport poudre/liquide de 3:1 pour obtenir une meilleure résistance aux fissures. L'adhésion de l'EverSoft n'a pas été testée pour toutes les formulations de résines pour base de prothèse. Evaluer soigneusement l'adhésion d'EverSoft aux formulations de bases de prothèse dentaire ne contenant pas de polyméthacrylate de méthyle.

Effets indésirables :

Certaines personnes prédisposées peuvent présenter des dermatites de contact ou d'autres réactions allergiques.

TECHNIQUE DE LABORATOIRE

Densité	Rapport(P:L)	Poudre	Liquide	Applications
Le plus souple	2:1	8cc	4cc	•Prothèses post-opératoires •Coussin pour les tissus sensibles
Standard Rebasage	**2½ :1**	**10cc**	**4cc**	**•Rebasage de prothèse complète •Stabilisation de prothèse partielle •Prothèse hybride retenue sur des coiffes de cicatrisation**
Ferme	3:1	12cc	4cc	•Prothèse hybride retenue par des piliers boules, des barres de connexion ou des dents.

Préparation :

1. A réception de l'impression de rebasage, couler un modèle en plâtre. Mettre en moufle ou rebaser le modèle avec l'impression en place suivant les procédures de rebasage standards.
2. Après avoir laissé poser le moufle pendant une heure, le placer dans un récipient d'ébouillantage pendant environ 15 minutes. L'enlever et séparer les parties supérieures et inférieures du moufle.
3. Gratter doucement la moitié inférieure du moufle (moitié du modèle) avec un détergent doux puis rincer soigneusement à l'eau propre et chaude. Etablir le scellement périphérique postérieur, si nécessaire. Appliquer un séparateur et le laisser sécher.
4. Préparer la base de la prothèse dentaire pour le matériau souple de rebasage en enlevant au moins 2 mm de la surface d'appui en acrylique. Le matériau de rebasage peut s'étendre au-delà du bourrelet périphérique, sur n'importe quelle longueur.
5. Eliminer les zones importantes de contre-dépouille et les zones rugueuses de la base de la prothèse dentaire qu'il convient de rebaser.
6. Gratter légèrement la moitié supérieure du moufle (moitié prothèse dentaire) puis rincer à l'eau chaude. Appliquer un séparateur pour le plâtre, laisser sécher.

Mesurer et mélanger :

7. Pour mesurer : utiliser les flacons en verre gradués marqués « Powder » (poudre) et « Liquid » (liquide). Il est possible de contrôler la souplesse du matériau de rebasage en modifiant le rapport poudre/liquide comme indiqué dans le tableau ci-dessus.

   Note : A un rapport de 2:1, le matériau de rebasage est le plus souple. Un léger poudrage de la surface du matériau de rebasage absorbera tout excès de liquide.

8. Verser de la poudre (en une fois) dans le liquide dans le bol pour mélanger. *Remuer très doucement* (pour éviter l'introduction de bulles) jusqu'à ce que toutes les particules de poudre soient entièrement humidifiées. Le mélange adopte instantanément une consistance « poisseuse » faisant penser à du miel.

Application :

9. Etaler *immédiatement* le mélange sur la surface de la base de la prothèse dentaire totalement sèche.

10. Fermer le moufle ou l'appareil de rebasage pour polymériser. Dans l'appareil de rebasage, recouvrir l'extrémité d'un doigt du liquide de mélange pour amincir et lisser tout excès de matériau sur 3 mm sur les surfaces labiales et buccales.

Polymérisation :

11. Placer le moufle sur une presse. Appliquer doucement une pression jusqu'à ce que le moufle soit entièrement fermé.

    Note : Ne pas effectuer un bourrage d'essai du matériau souple de rebasage.

12a. Dans un moufle : placer le moufle dans une unité de polymérisation remplie d'eau bouillante (212 °F/100 °C) pendant 15 minutes.

12b. Dans un appareil de rebasage : placer l'appareil de rebasage dans une unité de polymérisation ou une cocotte sous pression à (20 psi/1,4 bar) dans de la vapeur d'eau chaude (entre 122 °F/50 °C et 165 °F/74 °C) pendant 10 minutes.

Finition :

13. Enlever la prothèse dentaire polymérisée du moufle ou de l'appareil de rebasage, mettre au frais pendant quelques minutes dans un bain d'eau glacée pour durcir temporairement le matériau souple de rebasage afin de faciliter l'ébarbage.

14. Enlever les bavures à l'aide de ciseaux tranchants, d'un scalpel ou d'un instrument rotatif adapté (à savoir, une fraise acrylique, une pointe en caoutchouc ou une pierre de finition). Amincir le matériau de rebasage sur 3 mm sur les surfaces labiales et buccales.

15. Si souhaité, finir avec une meule humide et une pierre ponce pour lisser davantage la surface. Ne pas appliquer un brillant intense sur le matériau de rebasage en utilisant une meule à polir car le vernis étanche EverSoft offre une finition très brillante.

Scellement :

16. Sécher la surface du matériau de rebasage en utilisant un souffleur d'air ou d'air chaud pour enlever toute l'humidité de la surface. Appliquer une épaisse couche de vernis étanche EverSoft sur le matériau souple de rebasage entièrement sec et sécher à l'air pendant 2+ minutes. Répéter la procédure en ajoutant une deuxième couche. Une troisième couche de vernis étanche peut être appliquée sur les surfaces d'ajustement non-adhérentes.

Informations supplémentaires :

Note : Fournir une carte de soin patient pour demander le soin et le nettoyage du matériau souple de rebasage.

Note : Pour régler, réinstaller ou réparer : Rendre la surface rugueuse, appliquer un mélange frais de matériau souple de rebasage, suivre les instructions ci-dessus pour l'application, polymériser, procéder aux finitions et sceller.

Note : La poudre est disponible dans une teinte « claire » qui peut être utilisée pour retenir les protège-dents acryliques transparents, les plaques de

surélévation et les attelles, pour protéger les facettes et en tant que connecteur étanche autour des dents.

Rebasage d'une nouvelle prothèse dentaire :

Préparation :

1. Positionner la prothèse, modeler la cire et porter à ébullition de la façon habituelle. Appliquer un séparateur sur la moitié prothèse dentaire du moule. Laisser le séparateur sécher.
2. Former un espacement sur le modèle de 1 mm à 2+mm d'épaisseur. Laisser l'espacement chevaucher le bourrelet périphérique sur 3 mm sur les surfaces labiales et buccales. Le matériau souple de rebasage peut s'étendre au-delà du bourrelet périphérique, sur n'importe quelle longueur.
3. Une fois l'espacement installé, effectuer un bourrage d'essai de l'acrylique avec des feuilles sèches. Une fois ce bourrage terminé, attendre 20 minutes pour « mettre en liasse » l'acrylique pendant que le moufle est dans la presse.
4. Ouvrir le moufle, enlever l'espacement et nettoyer le modèle. Appliquer le séparateur sur les surfaces en plâtre côté modèle. Laisser le séparateur sécher.

Mesurer et mélanger l'application :

(Suivre les instructions page 9.)

Polymérisation :

Polymériser conformément aux instructions du fabricant pour la « nouvelle » résine acrylique utilisée.

Finition et scellement :

(Suivre les instructions page 10.)

TECHNIQUE INDIVIDUELLE EN CABINET

Densité	Rapport(P:L)	Poudre	Liquide	Applications
Le plus souple	2:1	8cc	4cc	•Prothèses post-opératoires •Coussin pour les tissus sensibles
Standard Rebasage	**2½ :1**	**10cc**	**4cc**	**•Rebasage de prothèse complète •Stabilisation de prothèse partielle •Prothèse hybride retenue sur des coiffes de cicatrisation**
Ferme	3:1	12cc	4cc	•Prothèse hybride retenue par des piliers boules, des barres de connexion ou des dents.

Préparation :

1. Dégager toutes les zones de contre-dépouille et enlever 2 mm ou plus d'acrylique du côté du tissu de la prothèse dentaire pour faire de la place pour le matériau souple de rebasage.
2. Rendre rugueux le bourrelet périphérique plus 3 mm des surfaces buccales et labiales.

3. Nettoyer et sécher les zones où le matériau souple de rebasage doit être appliqué. Utiliser du pétrolatum ou un substitut hydrosoluble pour recouvrir les surfaces interproximales qui ne sont pas destinées à être basées. Cela facilitera la finition.

Mesurer et mélanger :

4. Pour mesurer : utiliser les flacons en verre gradués marqués « Powder » (poudre) et « Liquid » (liquide). Il est possible de contrôler la souplesse du matériau de rebasage en modifiant le rapport poudre/liquide comme indiqué dans le tableau ci-dessus.

   Note : A un rapport de 2:1, le matériau de rebasage est le plus souple. Un léger poudrage de la surface du matériau de rebasage absorbera tout excès de liquide.

5. Verser de la poudre (en une fois) dans le liquide dans le bol pour mélanger. *Remuer très doucement* (pour éviter l'introduction de bulles) jusqu'à ce que toutes les particules de poudre soient entièrement humidifiées. Le mélange adopte instantanément une consistance « poisseuse » faisant penser à du miel.

Application :

6. Etaler et appliquer à la spatule *immédiatement* le mélange sur la prothèse dentaire totalement sèche.

7. Appliquer un lubrifiant sur les lèvres du patient ou demander au patient d'humidifier ses lèvres car le matériau souple de rebasage n'adhère pas sur les zones humides.

   Note : Pour les patients souffrant de lésions buccales ou d'une sensibilité des tissus/du goût, rincer la bouche pendant 20 secondes avec un bain de bouche anesthésiant.

8. Placer la prothèse dentaire dans la bouche et demander au patient de fermer doucement en occlusion pendant une minute tout en procédant au moulage musculaire en même temps, si souhaité.

9. Enlever la prothèse dentaire de la bouche. Le matériau souple de rebasage devrait recouvrir complètement le bourrelet périphérique.

10. Recouvrir l'extrémité d'un doigt du liquide de mélange pour amincir et lisser l'excès de matériau sur 3 mm sur les surfaces labiales et buccales, puis procéder immédiatement à la polymérisation.

Polymérisation :

11. Placer la prothèse dentaire, rebaser du côté vers le haut, dans un récipient rempli de vapeur d'eau chaude (entre 122 °F/50 °C et 165 °F/74 °C) et polymériser pendant 10 min. Le cas échéant, placer dans une cocotte sous pression. Polymériser dans de l'eau chaude (entre 122 °F/50 °C et 165 °F/74 °C) à (20 psi/1,4 bar) pendant 10 min.

12. Après la polymérisation, rafraîchir la prothèse dentaire dans de l'eau froide ou glacée ou bien vaporiser un fluide réfrigérant cutané sur la surface du matériau de rebasage pour durcir temporairement le matériau souple de rebasage afin de faciliter l'ébarbage.

Finition et scellement :

13. Enlever les bavures à l'aide de ciseaux tranchants ou d'un scalpel.

Amincir le matériau sur les surfaces labiales et buccales avec une fraise acrylique et lisser avec une large pointe en caoutchouc ou une pierre de finition.

14. Si souhaité, finir avec une meule humide et une pierre ponce pour lisser davantage la surface du matériau de rebasage. Ne pas appliquer un brillant intense sur le matériau souple de rebasage.

15. Sécher la surface du matériau de rebasage en utilisant un souffleur d'air ou d'air chaud pour enlever toute l'humidité de la surface. Appliquer une épaisse couche de vernis étanche EverSoft sur le matériau souple de rebasage entièrement sec et sécher à l'air pendant 2+ minutes. Répéter la procédure en ajoutant une deuxième couche. Une troisième couche de vernis étanche EverSoft peut être appliquée sur les surfaces d'ajustement non-adhérentes.

    NE PAS placer la prothèse dentaire dans la bouche du patient tant que le vernis étanche EverSoft n'est pas complètement sec et rincé.

Fourniture patient :

Donner au patient une carte de soin patient pour lui indiquer comme prendre soin du matériau souple de rebasage et le nettoyer.

1) Ne laisser tremper que 10 min dans un nettoyant pour prothèse dentaire.

2) Avertir le patient de ne pas gratter le matériau souple de rebasage avec une brosse à poils durs. Et

3) Demander un rescellement annuel du matériau souple de rebasage et un examen dentaire afin de s'assurer que la prothèse est bien adaptée.

Note : Pour ajuster, réinstaller ou réparer, il convient de rendre la surface rugueuse, d'appliquer un mélange frais du matériau souple de rebasage, d'insérer, de polymériser, de procéder aux finitions et de resceller.

Note : Le matériau de rebasage sera polymérisé en 5 minutes dans la bouche pour les rebasages de petites zones fines.

Note : La poudre est disponible dans une teinte « claire » qui peut être utilisée pour retenir les protège-dents acryliques transparents, les plaques de surélévation et les attelles, en tant que connecteur étanche autour des dents et pour remplir les vides afin d'éliminer les aliments coincés.

Technique de prothèses hybrides d'implants :

Cette technique brevetée de prothèses hybrides d'implants a été développée pour contribuer au processus de cicatrisation progressive suite à la pose chirurgicale d'implants. Elle convient bien à cette application en cabinet du fait qu'elle permet de varier le degré de souplesse du matériau de rebasage, (voir les applications et rapports de mélange dans le tableau page 11.)

Positionnement post-chirurgical :

Une à deux semaines après le positionnement de l'implant, rebaser le côté tissu de la prothèse hybride pour une charge légère et molle.

Note : Utiliser à l'origine le rapport de mélange de matériau de rebasage le plus souple de 2 volumes de poudre pour 1 volume de liquide.

Après avoir retiré la suture, combler les contre-dépouilles de la suture (entaille) avec une feuille métallique sèche ou un matériau adapté et rebaser suivant la technique individuelle en cabinet. S'assurer que le matériau souple n'interfère pas avec le site de cicatrisation ou un lambeau de tissu. Ce matériau souple de rebasage protège les zones molles et son vernis étanche fournit une surface hygiénique, non absorbante.

Exposition de la coiffe de cicatrisation :

Après une phase adéquate d'intégration de l'implant, procéder au rebasage de la « deuxième étape ». Cela requiert une nouvelle application d'un matériau souple de rebasage sur le côté des tissus relâchés pour procéder à un ancrage sur les coiffes de cicatrisation.

Note : Utiliser le rapport de mélange de matériau de rebasage standard de 2,5 volumes de poudre pour 1 volume de liquide.

Cette prothèse hybride de coiffe de cicatrisation permet une « charge de cicatrisation progressive » avec un stimulus fonctionnel léger sur l'implant. Ce rebasage de zone fine polymérisera dans la bouche en 5+ minutes.

Rétention à long terme :

Après avoir fixé les piliers boules ou barres de connexion, rebaser la prothèse hybride pour former un joint sur les boules ou les barres « sans » joints toriques ou pinces.

Note : Utiliser le rapport de mélange de matériau de rebasage le plus ferme de 3 volumes de poudre pour 1 volume de liquide.

Le matériau de rebasage absorbe la pression du couple de serrage et fournit une rétention pour un entretien à long terme avec un ajustement facile en cabinet.

TECHNIQUE POUR POUDRE CLAIRE

Densité	Rapport(P:L)	Poudre	Liquide	Applications
Standard Rebasage	2½ :1	10cc	4cc	Rétention et protection de dispositifs acryliques clairs, comme des protections nocturnes, des plaques de surélévation, des attelles, des dispositifs pour ATM et apnée du sommeil.
Ferme	**3:1**	**12cc**	**4cc**	• **Joint dans une prothèse dentaire amovible pour une rétention sur les dents existantes** • **Remplit les vides sous les fermoirs et sous les crampons pour éliminer les aliments coincés sur les prothèses acryliques**

Introduction

Longue durée et facile d'utilisation, la poudre claire EverSoft possède les mêmes caractéristiques de fonctionnement que la poudre rose EverSoft. Une fois polymérisée, la transparence de la poudre claire EverSoft en fait l'élément idéal à utiliser avec n'importe quel dispositif

résine acrylique clair (par ex. protections nocturnes, plaques de surélévation) ou comme connecteur étanche autour des dents sur une prothèse dentaire amovible.

Rebasage souple de dispositif acrylique clair

1. Traiter le dispositif acrylique de façon habituelle.
2. Relâcher 2 mm d'acrylique de la surface occlusale du dispositif afin de faire de la place pour le rebasage souple.

   Note : Maintenir une bordure acrylique de plus de 1 mm pour soutenir le rebasage souple.
3. Nettoyer et sécher soigneusement les zones où le matériau souple de rebasage doit être appliqué.
4. Pour placer le rebasage souple, se reporter aux instructions de « Technique de laboratoire » ou « Technique individuelle en cabinet ».

Création d'un joint sur une prothèse dentaire amovible

1. Créer un orifice dans la prothèse dentaire avec 2 mm à 3 mm d'espace autour de la dent ou des dents existantes pour faire de la place pour le joint EverSoft.
2. Rendre rugueuse une zone de 3 mm autour de l'orifice (des orifices) nouvellement créé(s) sur toutes les surfaces sur lesquelles le matériau souple de rebasage adhèrera.
3. Pour mesurer : utiliser les flacons en verre gradués marqués « Powder » (poudre) et « Liquid » (liquide). Pour cette application, nous recommandons un rapport poudre liquide de 3 pour 1.
4. Appliquer du lubrifiant sur toutes les zones auxquelles vous ne voulez pas que le matériau souple de rebasage adhère.
5. Suivre les instructions de mélange et mesure fournies dans le mode d'emploi.
6. Appliquer le mélange à la spatule du côté tissu de la prothèse dentaire entièrement sèche sous l'orifice (les orifices) créé(s).
7. Installer la prothèse dentaire sur la ou les dents existantes. Le matériau souple de rebasage s'écoulera via l'orifice.
8. Recouvrir l'extrémité d'un doigt du liquide de mélange pour amincir et lisser l'excès de matériau souple de rebasage sur 3 mm sur les surfaces labiales et buccales.
9. Suivre les instructions de polymérisation, finitions et scellement fournies dans le mode d'emploi.

Rebasage souple d'un nouveau dispositif

Suivre le mode d'emploi, « Technique de laboratoire », « Rebasage d'une nouvelle prothèse dentaire » afin de placer EverSoft Clear dans des dispositifs acryliques transparents comme une protection nocturne ou une plaque de surélévation. S'assurer de laisser 1+mm de bordure acrylique pour soutenir le matériau souple à l'intérieur de l'arcade.

I

Indicazioni per l'uso

EverSoft® è un metacrilato plasticizzato a due componenti (polvere e liquido) indicato per l'utilizzo nella stabilizzazione e ribasatura di protesi totali e parziali, nella protezione di tessuti sensibili e nella ritenzione di overdenture. La duttilità e resilienza di EverSoft può essere variata modificando il rapporto polvere/liquido. EverSoft miscelato in un rapporto polvere/liquido (vol/vol) di 2:1 fornisce uno strato di ribasatura molto duttile, adatto per protesi post-chirurgiche o come protezione in caso di tessuti sensibili. EverSoft miscelato in un rapporto polvere/liquido di 2 1/2:1 offre una ribasatura più salda che stabilizza efficacemente le protesi parziali e totali pur continuando ad offrire i vantaggi di una ribasatura morbida per un utilizzo prolungato. EverSoft miscelato in un rapporto polvere/liquido di 3:1 fornisce una ribasatura in grado di ritenere le overdenture su denti naturali, pilastri a sfera o connettori a barra. EverSoft forma un legame di lunga durata con le formulazioni convenzionali della base della protesi di resina di metacrilato.

Controindicazioni

Sconosciute

Avvertenze

EverSoft contiene resine di metacrilato che potrebbero causare sensibilizzazione cutanea (dermatite allergica da contatto) o altre reazioni allergiche in soggetti sensibili. In presenza di sensibilizzazione, interrompere l'uso. In caso di dermatite o altri sintomi persistenti, rivolgersi ad un medico. Il liquido EverSoft contiene alcol etilico e deve essere tenuto lontano da sorgenti di ignizione. Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto accidentale, lavare abbondantemente con acqua e rivolgersi ad un medico.

Mantenere i contenitori ben chiusi quando non in uso.

Precauzioni

Durante l'applicazione del sigillante EverSoft lavorare in un'area ben ventilata e NON mettere la protesi nella bocca del paziente prima che il sigillante sia completamente asciutto e la protesi sia stata sciacquata con acqua. Consultare la sceda di sicurezza per ulteriori informazioni.

La durata di servizio viene notevolmente ridotta se utilizzato come ribasatura morbida a lungo termine contro creste dentali affilate, taglienti. Può essere utilizzato per applicazioni su creste dentali affilate, utilizzando però un rapporto polvere/liquido di 3:1 come ulteriore resistenza alle incrinature sottili. L'adesione di EverSoft con ciascuna formulazione di resina protesica non è stata testata. Valutare attentamente l'adesione di EverSoft alle formulazioni protesiche che non contengono polimetilmetacrilato.

Reazioni avverse

Dermatiti allergiche da contatto o altre reazioni allergiche possono insorgere in persone sensibili al materiale.

TECNICA DI LABORATORIO

Densità	Rapporto(P:L)	Polvere	Liquido	Applicazioni
Molto morbida	2:1	8cc	4cc	• Protesi post-chirurgiche • Protezione per tessuti sensibili
Ribasatura Standard	**2½ :1**	**10cc**	**4cc**	**• Ribasature di protesi totali** **• Stabilizzazione di protesi parziali** **• Overdenture trattenuta su cappette di guarigione**
Salda	3:1	12cc	4cc	• Overdenture trattenuta da pilastri sferici, connettori a barra o denti.

Preparazione:

1. Al ricevimento dell'impronta di ribasatura, versare un modello in gesso. Mettere in muffola o nell'apparecchio di ribasatura il modello con l'impronta in posizione seguendo le procedure di ribasatura standard.
2. Dopo che la muffola si è stabilizzata per un'ora, metterla in un contenitore per bollitura per circa 15 minuti. Togliere la muffola e separare la parte superiore da quella inferiore.
3. Pulire delicatamente la metà inferiore della muffola (metà del modello) con un detergente non aggressivo e sciacquare con cura con acqua calda e pulita. Effettuare il post dam, se necessario; applicare l'isolante e lasciare che si asciughi.
4. Preparare la protesi per la ribasatura morbida rimuovendo 2 mm o più della superficie acrilica a contatto con i tessuti. La ribasatura si può estendere sopra il cilindro periferico per qualsiasi lunghezza.
5. Eliminare sottosquadri pronunciati e zone irruvidite della protesi su cui eseguire la ribasatura.
6. Pulire delicatamente la metà superiore della muffola (metà della protesi) e sciacquare con acqua calda. Applicare l'isolante allo stone o gesso; lasciar asciugare.

Misurazione e miscelazione:

7. Per misurare: utilizzare i flaconi di vetro graduati contrassegnati "Polvere" e "Liquido". È possibile controllare la morbidezza della ribasatura modificando il rapporto polvere/liquido come indicato nella tabella sopra.

   Nota: ad un rapporto di 2:1, la ribasatura ha il maggior livello di morbidezza. Cospargendo leggermente di polvere la superficie della ribasatura sarà possibile assorbire il liquido in eccesso.

8. Versare la polvere (tutta insieme) nel liquido all'interno del recipiente di miscelazione; *miscelare molto lentamente* (per evitare la formazione di bolle) fino a quando tutte le particelle di polvere saranno completamente impregnate. La consistenza della miscela diventa istantaneamente "collosa" e simile al miele.

Applicazione:

9. Stendere *immediatamente* la miscela sulla superficie della protesi completamente asciutta.

10. Chiudere la muffola o l'apparecchio di ribasatura per la polimerizzazione. Nell'apparecchio di ribasatura, usare la punta di un dito ricoperta con il liquido di miscelazione per picchiettare e levigare il materiale eccedente 3 mm sulle superfici labiale e orale.

Polimerizzazione:

11. Mettere la muffola sotto una pressa; applicare delicatamente la pressione fino a quando la muffola sarà completamente chiusa.

    Nota: non inzeppare la ribasatura morbida.

12a. In una muffola: mettere la muffola in un polimerizzatore riempito con acqua bollente (100°C/212°F) per 15 minuti.

12b. In un apparecchio di ribasatura: mettere l'apparecchio di ribasatura in un polimerizzatore o in una pentola a pressione a (20 psi/1,4 bar) in acqua bollente (tra 50°C/122°F e 74°C/165°F) per 10 minuti.

Rifinitura:

13. Togliere la protesi polimerizzata dalla muffola o dall'apparecchio di ribasatura; raffreddarla per qualche minuto in un bagno d'acqua ghiacciata per indurire temporaneamente la ribasatura morbida e facilitare la fresatura.

14. Togliere la muffola in eccesso con delle forbici affilate, con uno scalpello o uno strumento rotante adatto (ad es. una fresa per resina, una punta di gomma o uno stone per rifinitura). Rastremare leggermente la ribasatura a 3 mm sulle superfici labiale e orale.

15. Se si desidera, rifinire con una spazzola di cotone umida e pomice per levigare ulteriormente la superficie. Non è necessario lucidare a specchio la ribasatura utilizzando una ruota al feltro poiché il sigillante EverSoft fornisce una rifinitura molto lucida.

Sigillatura:

16. Asciugare la superficie della ribasatura all'aria o con un getto d'aria calda per eliminare l'umidità superficiale. Applicare uno strato abbondante di sigillante EverSoft sulla ribasatura morbida completamente asciutta e asciugare all'aria per 2+ minuti. Ripetere la procedura aggiungendo un secondo strato. Un terzo strato di sigillante può essere applicato sulle superfici di alloggiamento non di ritenzione.

Ulteriori informazioni:

Nota: per fornire istruzioni sulla manutenzione e la pulizia della ribasatura morbida, consegnare al paziente la relativa Scheda sulla manutenzione.

Nota: per regolazioni, riadattamenti o riparazioni: irruvidire la superficie, applicare una miscela fresca di ribasatura morbida, seguire le indicazioni fornite sopra per quanto riguarda applicazione, polimerizzazione, rifinitura e sigillatura.

Nota: la polvere è disponibile in una tonalità "trasparente" che può essere utilizzata per l'adesione di protezioni orali in resina trasparente, placche di registrazione del morso e ferule, per proteggere faccette (veneer) e come connessione di guarnizione attorno ai denti.

Ribasatura di una protesi nuova:

Preparazione:

1. Mettere in muffola la protesi, effettuare le procedure usuali di ceratura e bollitura. Applicare l'isolante a metà stampo della protesi. Lasciar asciugare l'isolante.
2. Formare uno spaziatore sul modello tra 1 mm e 2+ mm di spessore. Lasciare che lo spaziatore si sovrapponga al cilindro periferico per 3 mm sulle superfici labiale e orale. La ribasatura morbida si può estendere sopra il cilindro periferico per qualsiasi lunghezza.
3. Con lo spaziatore in posizione, inzeppare la resina acrilica con materiali asciutti. Dopo l'inzeppatura finale della resina acrilica, attendere 20 minuti che la resina si attacchi sull'acrilico mentre la muffola è sotto la pressa.
4. Aprire la muffola, togliere lo spaziatore e pulire il modello. Applicare il separatore sulle superfici di stone laterali del modello. Lasciar asciugare l'isolante.

Misurazione e miscelazione dell'applicazione:

(seguire le istruzioni a pagina 17).

Polimerizzazione:

Polimerizzare seguendo le istruzioni del produttore relative alla "nuova" resina acrilica utilizzata.

Rifinitura e sigillatura:

(seguire le istruzioni a pagina 18).

ROCEDURA SUL PAZIENTE

Densità	Rapporto(P:L)	Polvere	Liquido	Applicazioni
Molto morbida	2:1	8cc	4cc	•Protesi post-chirurgiche •Protezione per tessuti sensibili
Ribasatura Standard	**2½ :1**	**10cc**	**4cc**	**•Ribasature di protesi totali** **•Stabilizzazione di protesi parziali** **•Overdenture trattenuta su cappette di guarigione**
Salda	3:1	12cc	4cc	•Overdenture trattenuta da pilastri sferici, connettori a barra o denti.

Preparazione:

1. Togliere tutti i sottosquadri ed asportare 2 mm o più di resina acrilica sul lato tessuto della protesi in modo da fare spazio per la ribasatura morbida.
2. Irruvidire il cilindro periferico di oltre 3 mm delle superfici orale e labiale.
3. Pulire e asciugare le aree di applicazione della ribasatura morbida. Utilizzare vaselina o un prodotto alternativo idrosolubile per rivestire le superfici interprossimali su cui non si intende applicare la ribasatura. Questo accorgimento faciliterà la rifinitura.

I

Misurazione e miscelazione:

4. Per misurare: utilizzare i flaconi di vetro graduati contrassegnati "Polvere" e "Liquido". È possibile controllare la morbidezza della ribasatura modificando il rapporto polvere/liquido come indicato nella tabella sopra.

   Nota: ad un rapporto di 2:1, la ribasatura ha il maggior livello di morbidezza. Cospargendo leggermente di polvere la superficie della ribasatura sarà possibile assorbire il liquido in eccesso.

5. Versare la polvere (tutta insieme) nel liquido all'interno del recipiente di miscelazione; *miscelare molto lentamente* (per evitare la formazione di bolle) fino a quando tutte le particelle di polvere saranno completamente impregnate. La consistenza della miscela diventa istantaneamente "collosa" e simile al miele.

Applicazione:

6. Spatolare e stendere *immediatamente* la miscela sulla protesi completamente asciutta.

7. Applicare del lubrificante alle labbra del paziente o chiedere al paziente di inumidire le labbra poiché la ribasatura morbida non aderisce alle zone umide.

   Nota: per pazienti con zone doloranti o sensibilità dei tessuti/del gusto, sciacquare il cavo orale per 20 secondi con un collutorio anestetico.

8. Inserire la protesi nella cavità orale e chiedere al paziente di chiudere delicatamente in occlusione per un minuto effettuando nello stesso tempo una modellazione muscolare, se si desidera.

9. Togliere la protesi dalla cavità orale. La ribasatura morbida dovrebbe sovrapporsi completamente al cilindro periferico.

10. Usare la punta di un dito ricoperta con il liquido di miscelazione per picchiettare e levigare il materiale eccedente a 3 mm sulle superfici labiale e orale; quindi polimerizzare immediatamente.

Polimerizzazione:

11. Mettere la protesi, con la ribasatura rivolta verso l'alto, in un recipiente riempito con acqua bollente (tra 50°C/122°F e 74°C/165°F) e polimerizzare per 10 min. Se disponibile, utilizzare una pentola a pressione; polimerizzare in acqua bollente (tra 50°C/122°F e 74°C/165°F) a (20 psi/1,4 bar) per 10 min.

12. Dopo la polimerizzazione, far raffreddare la protesi in acqua fredda o acqua ghiacciata o spruzzare la superficie della ribasatura con un refrigerante cutaneo in modo da indurire temporaneamente la ribasatura morbida per facilitarne la fresatura.

Rifinitura e sigillatura:

13. Togliere le sbordature in eccesso con delle forbici affilate o con uno scalpello. Rastremare leggermente il materiale sulle superfici labiale e orale con una fresa per resina e levigare con una punta di gomma grande o uno stone per rifinitura.

14. Se si desidera, rifinire con una spazzola di cotone umida e pomice per levigare ulteriormente la superficie della ribasatura. Non lucidare a specchio la ribasatura morbida.

15. Asciugare la superficie della

ribasatura all'aria o con un getto d'aria calda per eliminare l'umidità superficiale. Applicare uno strato abbondante di sigillante EverSoft sulla ribasatura morbida completamente asciutta e asciugare all'aria per 2+ minuti. Ripetere la procedura aggiungendo un secondo strato. Un terzo strato di sigillante può essere applicato sulle superfici di alloggiamento non di ritenzione.

NON inserire la protesi nella bocca del paziente fino a quando il sigillante EverSoft non è completamente asciutto e sciacquto.

Consegna al paziente:

Consegnare al paziente una Scheda sulla manutenzione con le istruzioni relative alla cura e alla pulizia della ribasatura morbida.

1) Immergere per soli 10 min. in un detergente per protesi.
2) Avvertire il paziente di non pulire la ribasatura morbida con uno spazzolino di setole dure.
3) Richiedere una risigillatura annuale della ribasatura morbida e un esame dentale per assicurare un alloggiamento corretto.

Nota: per regolazioni, riadattamenti o riparazioni, irruvidire la superficie, applicare una miscela fresca di ribasatura morbida, inserire, polimerizzare, rifinire e risigillare.

Nota: per ribasature sottili, in un'area ristretta, la polimerizzazione avverrà in 5 minuti all'interno del cavo orale.

Nota: la polvere è disponibile in una tonalità "trasparente" che può essere utilizzata per trattenere protezioni orali in resina trasparente, placche di registrazione del morso e ferule, come connessione di guarnizione attorno ai denti e per riempire gli spazi vuoti in modo da evitare che vi resti intrappolato del cibo.

Tecnica overdenture su impianto

Questa tecnica di overdenture su impianto brevettata è stata sviluppata per favorire il processo di guarigione progressiva successiva all'inserimento chirurgico degli impianti. Questa tecnica è molto adatta per un tipo di applicazione eseguibile in presenza del paziente grazie alla possibilità di variare il grado di morbidezza della ribasatura (vedere rapporti di miscelazione e applicazioni nel grafico a pagina 19).

Posizionamento post-chirurgico:

Dopo un intervallo di minimo una, massimo due settimane successivamente all'inserimento dell'impianto, effettuare la ribasatura del lato tessuto dell'overdenture per un carico morbido, leggero.

Nota: inizialmente, utilizzare il rapporto di miscelazione della ribasatura più morbido di 2 parti di polvere per 1 parte di liquido.

Dopo aver tolto la sutura, bloccare la linea di sutura (incisione) con un foglio asciutto o con del materiale adatto ed effettuare la ribasatura seguendo tecnica chairside (direttamente sul paziente). Assicurarsi che il materiale morbido non interferisca con la zona che deve cicatrizzare o con il lembo del tessuto. Tale ribasatura morbida protegge le aree delicate e il suo sigillante fornisce una superficie igienica non assorbente.

Esposizione della cappetta di guarigione

Dopo una fase appropriata di integrazione dell'impianto, procedere alla "seconda fase" della ribasatura con una nuova applicazione di ribasatura morbida sul lato tessuto rimosso per consentire l'ancoraggio sulle cappette di guarigione.

Nota: utilizzare il rapporto di miscelazione della ribasatura standard di 2 1/2 parti di polvere per 1 parte di liquido.

Tale overdenture con cappette di guarigione consente un "carico di guarigione graduale" con un leggero stimolo funzionale per l'impianto. La polimerizzazione di questa ribasatura sottile terminerà entro 5+ minuti all'interno del cavo orale.

Ritenzione a lungo termine

Dopo aver attaccato i pilastri sferici o i connettori a barra, effettuare la ribasatura dell'overdenture per formare una guarnizione sulle sfere o le barre "senza" O-ring o clip.

Nota: utilizzare il rapporto di miscelazione della ribasatura più solido di 3 parti di polvere per 1 parte di liquido.

La ribasatura assorbe la pressione di torque, garantisce una ritenzione a lungo termine consentendo un'agevole regolazione in presenza del paziente.

TECNICA PER POLVERE TRASPARENTE

Densità	Rapporto(P:L)	Polvere	Liquido	Applicazioni
Ribasatura Standard	2½ :1	10cc	4cc	Ritenzione e protezione delle applicazioni in resina acrilica trasparente, come ad esempio ferule di protezione notturna, placche di registrazione del morso, ferule, TMJ e dispositivi per apnea da sonno
Salda	**3:1**	**12cc**	**4cc**	• **Guarnizione in una protesi rimovibile per ritenzione sui denti esistenti** • **Riempimento degli spazi vuoti sotto i ganci e sotto gli ancoraggi per evitare che la protesi acrilica trattenga resti di cibo**

Introduzione

Di lunga durata e facile da usare, la polvere trasparente EverSoft possiede le stesse caratteristiche di lavorazione della polvere rosa EverSoft. Una volta terminata la polimerizzazione, la trasparenza della EverSoft Clear Powder la rende ideale per l'utilizzo con qualsiasi applicazione di resina acrilica trasparente (ad es. ferule di protezione notturna, placche di registrazione del morso) o come connessione di guarnizione attorno ai denti in caso di protesi rimovibile.

Ribasatura morbida di applicazioni acriliche trasparenti

1. Lavorare sull'applicazione di resina acrilica nel modo usuale.

2. Togliere 2 mm di resina acrilica dalla superficie occlusale dell'applicazione per creare spazio per la ribasatura morbida.

   Nota: mantenere un bordo di resina acrilica di spessore non inferiore a 1 mm per sostenere la ribasatura morbida.

3. Pulire e asciugare completamente le aree di applicazione della ribasatura morbida.

4. Per posizionare la ribasatura morbida, fare riferimento alle istruzioni fornite per la "Tecnica di laboratorio" o per la "Tecnica Chairside".

Creazione di una guarnizione in una protesi rimovibile

1. Creare un foro nella protesi con uno spazio tra 2 mm e 3 mm attorno al dente o ai denti esistenti per lasciare posto alla guarnizione EverSoft.

2. Irruvidire un'area di 3 mm attorno al/i foro/i appena creato/i su tutte le superfici a cui aderirà la ribasatura.

3. Per misurare: utilizzare i flaconi di vetro graduati contrassegnati "Polvere" e "Liquido". Per questa applicazione si consiglia un rapporto polvere/liquido di 3:1.

4. Applicare del lubrificante a tutte le aree a cui non si desidera che la ribasatura morbida aderisca.

5. Attenersi alle istruzioni di misurazione e miscelazione descritte nelle Istruzioni per l'uso.

6. Spatolare la miscela sul lato tessuto della protesi completamente asciutta sotto il/i foro/i appena creato/i.

7. Posizionare la protesi sopra il dente o i denti esistenti. La ribasatura morbida fuoriuscirà attraverso il foro.

8. Usare la punta di un dito ricoperta con il liquido di miscelazione per picchiettare e levigare la ribasatura morbida in eccesso a 3 mm sulle superfici labiale e orale.

9. Attenersi alle istruzioni di polimerizzazione, rifinitura e sigillatura descritte nelle Istruzioni per l'uso.

Ribasatura morbida di una nuova applicazione

Attenersi alle istruzioni per l'uso "Tecnica di laboratorio", Ribasatura di una protesi nuova, in modo da posizionare EverSoft Clear all'interno delle applicazioni di resina acrilica trasparente quali ferule di protezione notturne o placche di registrazione del morso. Assicurarsi di lasciare un bordo di resina di 1+ mm per sostenere il materiale morbido all'interno dell'arcata.

Indikationen:

EverSoft® ist ein plastisches Zwei-Komponenten-Methacrylat (Pulver und Flüssigkeit), das für die Stabilisierung und Unterfütterung von Voll- und Teilprothesen, als Polster für empfindliche Gewebe und zur Verbesserung des Halts von Deckprothesen verwendet wird. Die Konsistenz und Resilienz von EverSoft kann durch Veränderung des Pulver-Flüssigkeitsverhältnisses gesteuert werden. Mit einem Pulver-Flüssigkeitsverhältnis (nach Vol.) von 2:1 angemischtes EverSoft ergibt eine sehr nachgiebige Unterfütterungsschicht, die sich für Anpassungen nach Operationen oder als Polsterung für empfindliche Gewebe eignet. Mit einem Pulver-Flüssigkeitsverhältnis von 2,5:1 angemischtes EverSoft führt zu einer festeren Unterfütterung, die Teil- und Vollprothesen wirkungsvoll stabilisiert und dennoch die Vorteile eines weichbleibenden Unterfütterungsmaterials für die Langzeitanwendung bietet. Mit einem Pulver-Flüssigkeitsverhältnis von 3:1 angemischtes EverSoft ergibt eine Unterfütterung, die in der Lage ist, den Halt von Deckprothesen auf natürlichen Zähnen, Kugel- und Steggeschieben zu sichern. EverSoft bildet eine haltbare Verbindung mit konventionellen Methacrylat-Prothesenkunststoffen.

Gegenanzeigen:

Keine bekannt.

Warnhinweise:

EverSoft enthält Methacrylat-Kunststoffe, die bei entsprechend veranlagten Personen eine Sensibilisierung der Haut (allergische Kontaktdermatitis) oder andere allergische Reaktionen hervorrufen können. Nicht mehr verwenden, wenn Hautirritationen auftreten. Konsultieren Sie bei anhaltender Dermatitis oder sonstigen Symptomen einen Arzt. EverSoft Flüssigkeit enthält Äthylalkohol und sollte von Feuerquellen fern gehalten werden. Kontakt mit Augen vermeiden. Bei unbeabsichtigtem Kontakt gründlich mit Wasser ausspülen und ärztlichen Beistand suchen.

Behälter bei Nichtgebrauch dicht verschlossen aufbewahren.

Vorsichtsmaßnahmen:

Beim Auftragen von EverSoft Sealer an gut belüftetem Ort arbeiten und Prothese NICHT in den Mund des Patienten setzen, bevor der Sealer vollständig trocken ist und die Prothese mit Wasser abgespült wurde. Weitere Informationen finden Sie im Sicherheitsdatenblatt.

Ist eine lange lebensdauer der Unterfütterung nicht erforderlich und werden in diesem Fall scharfkantige Kieferkämme unterfüttert, wird ein Mischungsverhältniss 3:1 angeraten, damit das Material resistent ist gegen Haarissse.

Die Haftung von EverSoft an sämtlichen unterschiedlichen Prothesenbasis-Kunststoffe wurde noch nicht getestet. Beurteilen Sie deshalb sorgfältig die Haftfähigkeit von EverSoft an Prothesenbasis-Kunststoffen, die kein Polymethylmethacrylat enthalten.

Nebenwirkungen:

Bei empfindlichen Personen können allergische Kontaktdermatitis und andere allergische Reaktionen auftreten.

LABORTECHNIK

Dichte	Verhältnis (P:F)	Pulver	Flüssigkeit	Anwendungen
Weichste(s)	2:1	8ccm	4ccm	•Postoperative Prothetik •Polster für empfindliches Gewebe
Standard Unterfütterung	**2½ :1**	**10ccm**	**4ccm**	**•Vollständige Unterfütterung von Prothesen •Stabilisierung von Teilprothesen •Auf Einheilkappen befestigte Deckprothese**
Fest	3:1	12ccm	4ccm	•Auf Kugel-, Steggeschieben oder natürlichen Zähnen verankerte Deckprothesen.

Vorbereitung:

1. Alle Unterschnitte beseitigen und 2 mm oder mehr des Acrylats auf der Gewebeseite der Prothese entfernen, um Platz für die weichbleibende Unterfütterung zu schaffen.
2. Die Küvette nach einer Stunde Abbinden für etwa 15 Minuten in ein Ausbrühbad legen. Herausnehmen und die beiden Küvettenhälften auseinandernehmen.
3. Die untere Hälfte (Modellhälfte) der Küvette mit einem milden Reinigungsmittel vorsichtig abbürsten und gründlich mit sauberem, heißem Wasser spülen. Falls erforderlich, Abdämmung anbringen, Isoliermittel auftragen und trocknen lassen.
4. Die Prothesenbasis für die weichbleibende Unterfütterung vorbereiten, in dem 2 mm oder mehr von der gewebetragenden Acrylat-Basis abgetragen wird. Das Unterfütterungsmaterial kann in beliebiger Länge über den Funktionsrand hinaus ausgedehnt werden.
5. Ausgeprägte Unterschnitte beseitigen und die zu unterfütternden Bereiche der Prothesenbasis aufrauen.
6. Die obere Hälfte (Prothesenhälfte) der Küvette vorsichtig abbürsten und mit heißem Wasser ausspülen. Isoliermittel auf den Gips oder Hartgips auftragen, trocknen lassen.

Abmessen & Anmischen:

7. Abmessen: Die mit “Pulver” und “Flüssigkeit” gekennzeichneten Messbehälter aus Glas verwenden. Sie können die Weichheit des Unterfütterungsmaterials wie in der obenstehenden Tabelle gezeigt durch Veränderung des Pulver-Flüssigkeits-Verhältnisses steuern.

   Anmerkung: Bei einem Verhältnis von 2:1 ist das Material am weichsten. Leichtes Bestreuen der Oberfläche des Materials mit Pulver absorbiert jegliche Flüssigkeitsüberschüsse.

8. Pulver (gesamte Menge) in die Flüssigkeit im Anmischbecher streuen; *ganz langsam umrühren*

(um das Einbringen von Luftblasen zu vermeiden), bis alle Pulverpartikel vollständig befeuchtet sind. Die Konsistenz der Mischung wird sofort "klebrig" und "honigartig".

Applikation:

9. Die Mischung *sofort* auf der vollständig trockenen Oberfläche der Prothesenbasis verteilen.

10. Küvette oder Unterfütterungsgerät zum Aushärten schließen. Im Unterfütterungsgerät die mit Anmischflüssigkeit befeuchtete Fingerspitze verwenden, um jegliche Materialüberschüsse auf der labialen bzw. bukkalen Fläche 3 mm hoch zu verstreichen und zu glätten.

Aushärten:

11. Küvette in eine Presse setzen; langsam Druck applizieren, bis die Küvette vollständig geschlossen ist.

    Anmerkung:
    Das weichbleibende Unterfütterungsmaterial nicht probeweise stopfen.

12a. In einer Küvette: Küvette für 15 Minuten in ein mit kochendem Wasser (100 °C) gefülltes Aushärtungsgerät geben.

12b. In einem Unterfütterungsgerät: Unterfütterungsgerät für 10 Minuten in ein Aushärtungsgerät oder einen Drucktopf (bei 20 psi / 1,4 bar) in dampfend heißes Wasser (zwischen 50 °C und 74 °C) geben.

Ausarbeiten:

13. Ausgehärtete Prothese aus der Küvette oder dem Unterfütterungsgerät nehmen; einige Minuten in einem Eiswasserbad kühlen, um das weichbleibende Unterfütterungsmaterial vorübergehend zu härten, damit es leichter beschliffen werden kann.

14. Überschüssiges Material mit scharfer Schere, Skalpell oder geeigneten rotieren Instrumenten (d.h. Acrylat-Fräse, Gummispitze oder Finiersteinchen) entfernen. Unterfütterungsmaterial labial bzw. bukkal mit einem Federrand von 3 mm gestalten.

15. Falls gewünscht, mit einer nassen Leinenschwabbel und Bims polieren, um die Oberfläche weiter zu glätten. Das Unterfütterungsmaterial nicht mit Lederschwabbeln auf Hochglanz polieren, da EverSoft Sealer für eine hochglänzende Oberfläche sorgt.

Versiegeln:

16. Die Materialoberfläche mit Luft oder warmer Luft trocken blasen, um jegliche Feuchtigkeit zu entfernen. Eine großzügige Schicht EverSoft Sealer auf das vollständig trockene Unterfütterungsmaterial auftragen und mindestens 2 Minuten lufttrocknen lassen. Verfahren wiederholen und eine zweite Schicht auftragen. Auf nicht-retentive Flächen kann eine dritte Schicht Sealer aufgetragen werden.

Zusätzliche Informationen:

Anmerkung: Dem Patienten die Pflegekarte mit Anweisungen zu Pflege und Reinigung der weichbleibenden Unterfütterung mitgeben.

Anmerkung: Korrektur, Anpassung, Reparatur: Oberfläche aufrauen, eine frische Mischung

weichbleibendes Unterfütterungsmaterial auftragen, die oben beschriebenen Anweisungen für Applikation, Aushärten, Ausarbeiten und Versiegeln befolgen.

Anmerkung: Das Pulver ist in "durchsichtigem" Farbton erhältlich, der für die Herstellung von Sport-Mundschützern, Aufbissplatten und Schienen aus Acrylat, zum Schutz von Verblendungen und als Abdichtungsmaterial um Zähne herum verwendet werden kann.

Unterfütterung einer neuen Prothese:

Vorbereitung:

1. Prothese in gewohnter Weise einbetten, aufwachsen und ausbrühen. Isoliermittel auf Prothesenhälfte der Küvette auftragen. Isoliermittel trocknen lassen.
2. Auf dem Modell einen Platzhalter von 1 bis 2 mm Dicke formen. Platzhalter auf der bukkalen bzw. lingualen Seite den Funktionsrand 3 mm überlappen lassen. Das Unterfütterungsmaterial kann in beliebiger Länge über den Funktionsrand hinaus ausgedehnt werden.
3. Bei aufgebrachtem Platzhalter das Acrylat mit trockenen Platten probeweise stopfen. Nach dem endgültigen Stopfen des Acrylats 20 Minuten warten, während die Küvette in der Presse ist, bis das Acrylat "schlagartig abbindet".
4. Küvette öffnen, Platzhalter entfernen und Modell reinigen. Isoliermittel auf die Gipsflächen der Modellhälfte auftragen. Isoliermittel trocknen lassen.

Abmessen & Anmischen, Applikation:

(Folgen Sie den Anweisungen auf Seite 25.)

Aushärten:

Nach Herstelleranweisungen für den verwendeten "neuen" Acrylatkunststoff aushärten.

Ausarbeiten und Versiegeln:

(Folgen Sie den Anweisungen auf Seite 26.)

CHAIRSIDE-TECHNIK

Dichte	Verhältnis (P:F)	Pulver	Flüssigkeit	Anwendungen
Weichste(s)	2:1	8ccm	4ccm	•Postoperative Prothetik •Polster für empfindliches Gewebe
Standard Unterfütterung	**2½ :1**	**10ccm**	**4ccm**	**•Vollständige Unterfütterung von Prothesen •Stabilisierung von Teilprothesen •Auf Einheilkappen befestigte Deckprothese**
Fest	3:1	12ccm	4ccm	•Auf Kugel-, Steggeschieben oder natürlichen Zähnen verankerte Deckprothesen.

Vorbereitung:

1. Alle Unterschnitte beseitigen und 2 mm oder mehr des Acrylats auf der Gewebeseite der Prothese entfernen, um Platz für die weichbleibende Unterfütterung zu schaffen.
2. Den Funktionsrand plus 3 mm der bukkalen bzw. labialen Fläche aufrauen.
3. Die Bereiche, auf die das weichbleibende Unterfütterungsmaterial aufgebracht wird, reinigen und trocknen. Die Approximalflächen, die nicht unterfüttert werden sollen, mit Petrolatum oder einem wasserlöslichen Ersatz beschichten. Dies erleichtert die Ausarbeitung.

Abmessen & Anmischen:

4. Abmessen: Die mit "Pulver" und "Flüssigkeit" gekennzeichneten Messbehälter aus Glas verwenden. Sie können die Weichheit des Unterfütterungsmaterials wie in der obenstehenden Tabelle gezeigt durch Veränderung des Pulver-Flüssigkeits-Verhältnisses steuern.

   Anmerkung: Bei einem Verhältnis von 2:1 ist das Material am weichsten. Leichtes Bestreuen der Oberfläche des Materials mit Pulver absorbiert jegliche Flüssigkeitsüberschüsse.
5. Pulver (gesamte Menge) in die Flüssigkeit im Anmischbecher streuen; *ganz langsam umrühren* (um das Einbringen von Luftblasen zu vermeiden), bis alle Pulverpartikel vollständig befeuchtet sind. Die Konsistenz der Mischung wird sofort "klebrig" und "honigartig".

Applikation:

6. Die Mischung *sofort* auf der vollständig trockenen Prothese verteilen.
7. Ein Gleitmittel (z.B. Vaseline) auf die Lippen des Patienten auftragen oder den Patienten bitten, die Lippen zu befeuchten, da das Unterfütterungsmaterial nicht an feuchten Flächen haftet.

   Anmerkung: Patienten mit Druckstellen oder empfindlichem Gewebe/ Geschmack den Mund 20 Sekunden mit einer anästhetischen Mundspülung spülen lassen.

8. Prothese in den Mund setzen und den Patienten vorsichtig und langsam in Okklusion zubeißen lassen, während die Muskulatur modellierend bewegt wird, falls gewünscht.

9. Prothese aus dem Mund nehmen. Das weichbleibende Unterfütterungsmaterial sollte den Funktionsrand vollständig überlappen.

10. Die mit Anmischflüssigkeit befeuchtete Fingerspitze verwenden, um jegliche Materialüberschüsse auf der labialen bzw. bukkalen Fläche 3 mm hoch zu verstreichen und zu glätten, dann sofort aushärten.

Aushärten:

11. Die Prothese mit der Unterfütterung nach oben in ein Behältnis mit dampfend heißem Wasser (zwischen 50 °C und 74 °C) legen und für 10 Min. aushärten. Falls verfügbar, in einen Drucktopf legen und in heißem Wasser (zwischen 50 °C und 74 °C) bei 20 psi/1,4 bar für 10 Min. aushärten.

12. Die Prothese nach dem Aushärten in kaltem oder Eiswasser kühlen oder das Unterfütterungsmaterial mit einem hautkühlenden Mittel besprühen, um die Unterfütterung vorübergehend zu härten, damit sie leichter bearbeitet werden kann.

Ausarbeiten & Versiegeln:

13. Überschüsse mit scharfer Schere oder Skalpell entfernen. Das Material labial bzw. bukkal mit einer Acrylatfräse federrandartig gestalten und mit einer großen Gummispitze oder einem Finiersteinchen glätten.

14. Falls gewünscht, mit einer nassen Leinenschwabbel und Bims polieren, um die Oberfläche weiter zu glätten. Das weichbleibende Unterfütterungsmaterial nicht auf Hochglanz polieren.

15. Die Materialoberfläche mit Luft oder warmer Luft trocken blasen, um jegliche Feuchtigkeit zu entfernen. Eine großzügige Schicht EverSoft Sealer auf das vollständig trockene Unterfütterungsmaterial auftragen und mindestens 2 Minuten lufttrocknen lassen. Verfahren wiederholen und eine zweite Schicht auftragen. Auf nicht-retentive Flächen kann eine dritte Schicht EverSoft Sealer aufgetragen werden.

    Die Prothese NICHT in den Mund des Patienten setzen, bevor EverSoft Sealer vollständig trocken und gespült ist.

Eingliederung am Patienten:

Geben Sie dem Patienten eine Pflegekarte mit Anweisungen zu Pflege und Reinigung der weichbleibenden Unterfütterung mit.

1) Nur 10 Min. in Prothesenreiniger legen.

2) Den Patienten davor warnen, die weichbleibende Unterfütterung mit einer harten Zahnbürste abzubürsten, und

3) Auf die Notwendigkeit einer Neuversiegelung der weichbleibenden Unterfütterung und zahnärztlichen Untersuchung ein Mal pro Jahr hinweisen, um den korrekten Sitz zu gewährleisten.

Anmerkung: Korrektur, Anpassung, Reparatur: Oberfläche aufrauen, eine frische Mischung

weichbleibendes Unterfütterungsmaterial auftragen, einsetzen, aushärten, ausarbeiten und nochmals versiegeln.

Anmerkung: Bei dünnen, kleinflächigen Neu-Unterfütterungen härtet das Material im Mund innerhalb von 5 Minuten aus.

Anmerkung: Das Pulver ist in "durchsichtigem" Farbton erhältlich, der für die Herstellung von Sport-Mundschütz, Aufbissplatten und Schienen aus Acrylat, als Abdichtungsmaterial um Zähne herum und zum Auffüllen von Hohlräumen verwendet werden kann, um die Impaktion von Speiseresten zu vermeiden.

Technik bei Implantat-Deckprothesen:

Diese patentierte Technik für Implantat-Deckprothesen wurde zur Unterstützung des Heilungsfortschritts nach chirurgischer Implantatinsertion entwickelt. Sie eignet sich gut für die Anwendung am Behandlungsstuhl, da der Weichheitsgrad des Unterfütterungsmaterials gesteuert werden kann (siehe Anmischverhältnisse und Anwendungen in der Tabelle auf Seite 28.)

Postoperativer Einsatz:

Nach einer Wartezeit von einer bis zwei Wochen nach der Implantation unterfüttern Sie die Gewebeseite der Deckprothese und sorgen für eine weiche, geringe Belastung.

Anmerkung: Verwenden Sie anfangs das Anmischverhältnis von 2 Teilen Pulver auf 1 Teil Flüssigkeit für die weichste Unterfütterung.

Nach der Nahtentfernung die Nahtlinie (Einziehung) mit trockener Folie oder geeignetem Material ausblocken und entsprechend der Chairside-Technik unterfüttern. Sicherstellen, dass das weiche Material die abheilende Wunde oder den Gewebelappen nicht beeinträchtigt. Diese weichbleibende Unterfütterung polstert empfindliche Bereiche und der Sealer sorgt für eine nicht-absorbierende, hygienische Oberfläche.

Freilegung der Einheilkappe:

Nach einer angemessenen Integrationsphase des Implantats führen Sie die "Zweit-Unterfütterung" durch. Dies erfordert ein neues Auftragen von weichbleibendem Unterfütterungsmaterial auf die entlastete Gewebeseite, um das Material über Einheilkappen zu verankern.

Anmerkung: Verwenden Sie das Standard-Anmischverhältnis von 2,5 Teilen Pulver auf 1 Teil Flüssigkeit.

Diese Einheilkappen-Deckprothese ermöglicht eine "graduelle Einheilbelastung" mit einem leichten funktionellen Stimulus für das Implantat. Diese kleinflächige Unterfütterung härtet im Mund innerhalb von gut 5 Minuten aus.

Langfristige Retention:

Nach dem Einsetzen von Kugel- oder Steggeschieben unterfüttern Sie die Deckprothese, um eine Art Dichtung über Kugelköpfen oder Stegen "ohne" O-Ringe oder Halteclips zu formen.

Anmerkung: Verwenden Sie das festeste Anmischverhältnis von 3 Teilen Pulver auf 1 Teil Flüssigkeit.

Die Unterfütterung absorbiert Drehmomentbelastung und schafft Retention für den langfristigen Einsatz mit einfacher Anpassung am Behandlungsstuhl.

TECHNIK FÜR DURCHSICHTIGES PULVER

Dichte	Verhältnis (P:F)	Pulver	Flüssigkeit	Anwendungen
Standard Unterfütterung	2½ :1	10cc	4cc	Halt und Polsterung durchsichtiger Acrylat-Vorrichtungen wie etwa nächtliche Schutzschienen, Aufbissplatten, Schienen, Apparaturen für KG & Schlafapnoe
Fest	**3:1**	**12cc**	**4cc**	**• Dichtung in einer herausnehmbaren Prothese zur Retention an vorhandenen Zähnen** **• Füllt Hohlräume neben Klammern und unter Retainern, um Speiseimpaktion bei Acrylatprothesen zu beseitigen**

Einleitung

Das lang haltbare und einfach anzuwendende, durchsichtige EverSoft Clear Pulver besitzt die gleichen Verarbeitungseigenschaften wie das rosafarbene EverSoft Pink Pulver. Die nach dem Aushärten vorliegende Transparenz von EverSoft Clear Pulver macht es ideal für die Verwendung bei allen durchsichtigen Acrylat-Vorrichtungen (z.B. Nachtschienen, Aufbissplatten) oder als Dichtungselement um Zähne in einer herausnehmbaren Prothese.

Weichbleibende Unterfütterung von durchsichtigen Acrylat-Vorrichtungen

1. Acrylat-Vorrichtung in gewohnter Weise verarbeiten.
2. 2 mm Acrylat von der Okklusalfläche der Vorrichtung entfernen, um Platz für das weichbleibende Material zu schaffen.

   Anmerkung: Das Acrylat darf nicht dünner als 1 mm werden, damit die weichbleibende Unterfütterung noch gestützt wird.
3. Die Bereiche, auf die das weichbleibende Unterfütterungsmaterial aufgebracht wird, reinigen und gründlich trocknen.
4. Zum Aufbringen der weichbleibenden Unterfütterung lesen Sie die Anweisungen für "Labor-Technik" oder "Chairside-Technik".

Schaffen einer Dichtung in einer herausnehmbaren Prothese

1. Bohren Sie ein oder mehrere Löcher in die Prothese mit 2 bis 3 mm Raum um den oder die vorhandenen Zähne, um Platz für die Dichtung aus EverSoft zu schaffen.
2. Rauen Sie die Umgebung aller neu geschaffenen Löcher 3 mm weit auf, überall dort, wo das weichbleibende Unterfütterungsmaterial haften soll.
3. Abmessen: Die mit "Pulver" und "Flüssigkeit" gekennzeichneten Messbehälter aus Glas verwenden. Für diese Anwendung empfehlen wir ein Pulver-Flüssigkeits-Verhältnis von 3:1.
4. Gleit- oder Isoliermittel überall dort auftragen, wo das Material nicht haften soll.

5. Befolgen Sie die Anweisungen zum Anmischen & Abmessen in der Gebrauchsanleitung.
6. Die Mischung mit einem Spatel neben den geschaffenen Löchern auf die Gewebeseite der vollständig trockenen Prothese aufbringen.
7. Prothese über den oder die vorhandenen Zähnen einsetzen. Das weichbleibende Unterfütterungsmaterial fließt durch die Löcher heraus.
8. Die mit Anmischflüssigkeit befeuchtete Fingerspitze verwenden, um jegliche Materialüberschüsse auf der labialen bzw. bukkalen Fläche 3 mm hoch zu verstreichen und zu glätten, dann sofort aushärten.
9. Befolgen Sie die Anweisungen zum Aushärten, Ausarbeiten & Versiegeln in der Gebrauchsanleitung.

Weichbleibende Unterfütterung einer neuen Vorrichtung

Folgen Sie der Gebrauchsanweisung, "Labor-Technik," Unterfütterung neuer Prothesen, um EverSoft Clear im Inneren von transparenten Acrylat-Vorrichtungen wie Nachtschienen oder Aufbissplatten anzubringen. Sicherstellen, dass mindestens 1 mm Acrylat verbleibt, um das weiche Material innerhalb des Zahnbogens zu unterstützen.

Indicaciones de uso:

EverSoft® es un metacrilato plastificado de dos componentes (polvo y líquido) indicado para su uso en la estabilización y rebasado de prótesis dentales completas y parciales, almohadillado de tejidos sensibles y retención de sobreprótesis. La elasticidad y resistencia de EverSoft puede modificarse alterando la proporción de polvo/líquido. EverSoft mezclado en una proporción polvo/líquido (vol/vol) de 2:1 produce una capa de rebasado muy elástica indicada para prótesis post-quirúrgicas o como almohadilla para tejidos sensibles. EverSoft mezclado en una proporción polvo/ líquido de 2 1/2:1 produce un rebasado más firme que estabiliza eficazmente las prótesis dentales parciales y completas al mismo tiempo que ofrece las ventajas de un material blando de rebase para uso a largo plazo. EverSoft mezclado en una relación polvo/líquido de 3:1 resulta en un rebasado capaz de retener sobreprótesis en dientes naturales, dientes de apoyo esféricos o conectores tipo barra. EverSoft forma una unión duradera con las fórmulas de resina convencional de metacrilato para la base de la prótesis dental.

Contraindicaciones:

Ninguna conocida

Advertencias:

EverSoft contiene resinas de metacrilato que pueden causar sensibilización cutánea (dermatitis alérgica de contacto) u otras reacciones alérgicas en personas sensibles a los mismos. Si se produce sensibilización cutánea, suspenda su uso. Si la dermatitis u otros síntomas persisten, busque atención médica. EverSoft líquido contiene alcohol etílico y debe mantenerse alejado de las fuentes de ignición. Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto accidental, lávese bien los ojos con agua y busque atención médica.

Mantenga los recipientes herméticamente cerrados cuando no se estén utilizando.

Precauciones:

Trabaje en una zona bien ventilada cuando esté aplicando el sellador EverSoft y NO coloque la prótesis en la boca del paciente hasta que el sellador se haya secado completamente y la prótesis se haya lavado con agua. Para más información, consulte la ficha de datos de seguridad.

Su larga duración se ve reducida cuando se utiliza como material de rebasado a largo plazo en rebordes afilados cortantes. Puede aplicarse sobre rebordes afilados, pero se debe utilizar una proporción polvo/líquido de 3:1 para obtener una mayor resistencia a la formación de grietas. La adhesión de EverSoft a cada una de las formulaciones de resina para la base de la prótesis dental no se ha analizado. Evalúe atentamente la adhesión de EverSoft a las formulaciones para la base de la prótesis dental que no contienen polimetilmetacrilato.

Reacciones adversas:

En personas predispuestas a ello, puede producirse dermatitis alérgica de contacto y otras reacciones alérgicas.

TÉCNICA DE LABORATORIO

Densidad	Relación (P:L)	Polvo	Líquido	Aplicaciones
Más blando	2:1	8cc	4cc	•Prótesis post-quirúrgicas •Almohadillado de tejido sensible
Rebasado estándar	**2½ :1**	**10cc**	**4cc**	**•Rebasado de prótesis dentales completas** **•Estabilización de prótesis dentales parciales** **•Sobreprótesis retenidas en capuchones de cicatrización**
Firme	3:1	12cc	4cc	•Sobreprótesis retenida por dientes de apoyo esféricos, conectores tipo barra o dientes.

Preparación:

1. Después de recibir la impresión del rebasado, vierta un modelo de escayola. Coloque el modelo en un aparato de enmuflado o plantilla con la impresión en su lugar siguiendo los procedimientos estándar de rebasado.
2. Después de que el balón se ha dejado reposar durante una hora, colóquelo en el tanque de ebullición durante aproximadamente 15 minutos. Retírelo y separe las porciones superior e inferior del aparato de enmuflado.
3. Frote suavemente la mitad inferior del aparato de enmuflado (mitad del modelo) con un detergente suave y aclare bien con agua limpia caliente. Realice un sellado palatino (post dam) en caso necesario. Aplique separador y deje que el separador se seque.
4. Prepare la base de la prótesis dental para el material blando de rebase, rebajando la superficie acrílica de contacto con el tejido 2 mm o más. El material de rebase puede extenderse todo lo que quiera por encima del rollo periférico.
5. Elimine las socavaciones importantes y las áreas ásperas de la base de la prótesis dental que vayan a rebasarse.
6. Frote suavemente la mitad superior del aparato de enmuflado (mitad de la prótesis dental) y lávela con agua caliente. Aplique separador a la piedra o escayola, y déjela secar.

Medición y mezclado:

7. Para medir: Utilice viales de vidrio graduados marcados como “Polvo” y “Líquido”. Puede controlar la consistencia del material de rebase modificando la proporción polvo/líquido como se mostró en la tabla anterior.

   Nota: En la proporción 2:1, el material de rebase es el más blando. El espolvoreado ligero de la superficie del material de rebase absorberá cualquier exceso de líquido.
8. Vierta el polvo (todo a la vez) en el recipiente de mezcla con el líquido.

Agite muy lentamente (para evitar la introducción de burbujas) hasta que todas las partículas de polvo se hayan mojado totalmente. La consistencia de la mezcla se vuelve "pegajosa" y "parecida a la miel" al instante.

Aplicación:

9. *Inmediatamente,* extienda la mezcla por la superficie de la base de la prótesis dental totalmente seca.

10. Cierre el aparato de enmuflado o plantilla para la polimerización. Cuando se usen plantillas, utilice la yema del dedo revestida con el líquido de mezcla para afilar y suavizar cualquier material en exceso 3 mm en las superficies labiales y bucales.

Polimerización:

11. Coloque el aparato de enmuflado en una prensa. Aplique presión lentamente hasta que el aparato de enmuflado esté completamente cerrada.

    Nota: No haga un prensado de prueba con el material blando de rebasado.

12a. En un aparato de enmuflado: Coloque el aparato de enmuflado en una unidad de polimerización llena de agua hirviendo (212°F/100°C) durante 15 minutos.

12b. En una plantilla: Coloque la plantilla en una unidad de polimerización o en un crisol a presión a (20psi/1,4 bar) en agua caliente en ebullición (entre 122°F/50°C a 165°F/74°C) durante 10 minutos.

Acabado:

13. Retire la prótesis dental polimerizada del aparato de enmuflado o plantilla. Enfríela unos cuantos minutos en un baño de agua con hielo para endurecer temporalmente el material blando de rebasado y así poder recortarlo fácilmente.

14. Retire el exceso con unas tijeras afiladas, escalpelo o un instrumento giratorio adecuado (p. ej., una fresa acrílica, punta de goma o piedra de acabado). Afile suavemente el material de rebase 3 mm en las superficies labial y bucal.

15. Si lo desea, termine con una rueda hecha de tela húmeda y piedra pómez para suavizar más la superficie. No saque demasiado brillo al material de rebase con un disco pulidor ya que con el sellador EverSoft se obtiene un acabado con mucho brillo.

Sellado:

16. Seque la superficie del material de rebase con aire o un secador de aire caliente para eliminar toda la humedad de la superficie. Aplique una capa generosa de sellador EverSoft sobre el material blando de rebase totalmente seco y seque al aire durante más de 2 minutos. Repita el procedimiento añadiendo una segunda capa. Puede aplicarse una tercera capa en superficies de ajuste no retentivas.

Información adicional:

Nota: Dé la tarjeta de cuidado del paciente para instruir sobre el cuidado y la limpieza del material blando de rebase.

Nota: Para ajustar, reajustar o reparar: Desbaste la superficie, aplique una mezcla fresca de material blando de rebase, siga las instrucciones anteriores de "Aplicación", "Polimerización", "Acabado" y "Sellado".

Nota: El polvo está disponible en una coloración "transparente" que puede utilizarse para retener las férulas de descarga acrílicas transparentes, las placas de mordida y férulas, proteger los veneers, y como un conector-junta alrededor de los dientes.

Rebasado de una prótesis dental nueva:

Preparación:

1. Revista la prósteis con escayola, encérela y póngala a hervir de la manera usual. Aplique separador a la mitad del molde de la prótesis dental. Deje que se seque el separador.
2. Forme un espaciador en el modelo de 1 a más de 2 mm de grosor. Deje que el espaciador se solape con el rollo periférico de 3 mm en las superficies labial y bucal. El material blando de rebase puede extenderse todo lo que quiera por encima del rollo periférico.
3. Con el espaciador instalado, haga un prensado de prueba del acrílico con planchas secas. Después del prensado final del acrílico, espere 20 minutos para que el acrílico "se asiente" mientras que el aparato de enmuflado está en la prensa.
4. Abra el aparato de enmuflado, retire el espaciador y limpie el modelo. Aplique separador en el las superficies laterales de escayola del modelo. Deje que se seque el separador.

Medición y aplicación de la mezcla:

(Siga las instrucciones de la página 34).

Polimerización:

Polimerice según las instrucciones del fabricante de la "nueva" resina acrílica que se está utilizando.

Acabado y sellado:

(Siga las instrucciones de la página 35).

TÉCNICA EN LA CONSULTA

Densidad	Relación (P:L)	Polvo	Líquido	Aplicaciones
Más blando	2:1	8cc	4cc	•Prótesis post-quirúrgicas •Almohadillado de tejido sensible
Rebasado estándar	**2½ :1**	**10cc**	**4cc**	**•Rebasado de prótesis dentales completas •Estabilización de prótesis dentales parciales •Sobreprótesis retenidas en capuchones de cicatrización**
Firme	3:1	12cc	4cc	•Sobreprótesis retenida por dientes de apoyo esféricos, conectores tipo barra o dientes.

Preparación:

1. Rebaje todas las socavaciones y retire 2 mm o más de acrílico en el lateral de tejido de la prótesis dental para hacer espacio para el material blando de rebasado.
2. Desbaste el rollo periférico más 3 mm de las superficies bucal y labial.
3. Limpie y seque las áreas donde vaya a aplicarse el material blando de rebase. Utilice vaselina o un sustituto soluble en agua para cubrir las superficies interproximales que no vayan a rebasarse. Esto facilitará el acabado.

Medición y mezclado:

4. Para medir: Utilice viales de vidrio graduados marcados como "Polvo" y "Líquido". Puede controlar la consistencia del material de rebase modificando la proporción polvo/líquido como se mostró en la tabla anterior.

   Nota: En la proporción 2:1, el material de rebase es el más blando. El espolvoreado ligero de la superficie del material de rebase absorberá cualquier exceso de líquido.

5. Vierta el polvo (todo a la vez) en el recipiente de mezcla con el líquido. *Agite muy lentamente* (para evitar la introducción de burbujas) hasta que todas las partículas de polvo se hayan mojado totalmente. La consistencia de la mezcla se vuelve "pegajosa" y "parecida a la miel" al instante.

Aplicación:

6. *Inmediatamente,* espatule y extienda la mezcla en la prótesis dental totalmente seca.
7. Aplique lubricante a los labios del paciente o pídale al paciente que se moje los labios ya que el material blando de rebase no se adhiere a las áreas húmedas.

   Nota: En pacientes con úlceras o sensibilidad a sabores/ tejidos, enjuague la boca con un elixir bucal anestésico durante 20 segundos.

8. Coloque la prótesis dental en la boca y pídale al paciente que cierre ligeramente la boca en oclusión durante un minuto mientras realiza simultáneamente, si lo desea, el modelado del músculo.
9. Retire la prótesis dental de la boca. El material blando de rebase debe solapar completamente el rollo periférico.
10. Utilice la yema del dedo revestida con el líquido de mezcla para afilar y suavizar cualquier material en exceso 3 mm en las superficies labiales y bucales; después, polimerice inmediatamente.

Polimerización:

11. Coloque la prótesis dental, rebase manteniendo la prótesis hacia arriba, en un recipiente lleno de agua caliente hirviendo (entre 122°F/50°C a 165°F/74°C) y polimerice durante 10 min. Si disponible, coloque en un crisol a presión, polimerice en agua caliente (entre 122°F/50°C a 165°F/74°C) a (20 psi/1,4 bar) durante 10 min.
12. Después de polimerizar, enfríe la prótesis dental en agua fría o agua con hielo, o rocíe la superficie del material de rebase con un refrigerante cutáneo para endurecer temporalmente el material blando

de rebase con el fin de poder recortarlo fácilmente.

Acabado y sellado:

13. Retire el exceso con unas tijeras afiladas o con un escalpelo. Afile suavemente el material en las superficies labial y bucal con una fresa acrílica, y suavice con una punta de goma grande o piedra de acabado.
14. Si lo desea, termine con una rueda hecha de tela húmeda y piedra pómez para suavizar más la superficie. No saque demasiado brillo al material blando de rebase.
15. Seque la superficie del material de rebase con aire o un secador de aire caliente para eliminar toda la humedad de la superficie. Aplique una capa generosa de sellador EverSoft sobre el material blando de rebase totalmente seco y seque al aire durante más de 2 minutos. Repita el procedimiento añadiendo una segunda capa. Puede aplicarse una tercera capa en superficies de ajuste no retentivas.

    NO coloque la prótesis dental en la boca del paciente hasta que el sellador EverSoft se haya secado completamente y lavado.

Lo que se debe entregar al paciente:

Dé al paciente la tarjeta de atención del paciente para enseñarle sobre el cuidado y la limpieza del material blando de rebase.

1) Remojar solamente 10 minutos en limpiador para prótesis dentales.
2) Advierta al paciente que no debe frotar el material blando de rebase con un cepillo de cercas duras, y que
3) Debe solicitar un resellado anual del material blando de rebase y un examen dental para asegurar el ajuste adecuado.

Nota: Para ajustar, reajustar o reparar, desbaste la superficie, aplique una mezcla fresca de material blando de rebase, inserte, polimerice, termine y vuelva a sellar.

Nota: El material de rebase se polimerizará en 5 minutos en la boca en el caso del rebasado de áreas pequeñas y finas.

Nota: El polvo está disponible en una coloración "transparente" que puede utilizarse para retener las férulas de descarga acrílicas transparentes, las placas de mordida y férulas, como un conector-junta alrededor de los dientes y para llenar los huecos para evitar que los alimentos queden atrapados.

Técnica de la sobreprótesis del implante:

Esta técnica patentada de la sobreprótesis del implante se desarrolló para ayudar en el proceso progresivo de cicatrización después de la implantación quirúrgica de implantes. Está indicada para esta aplicación en la consulta debido a la capacidad de uno de variar el grado de consistencia del material de rebase, (vea las proporciones de mezcla y las aplicaciones en la tabla de la página 36).

Implantación post-quirúrgica:

Después de un intervalo de una a dos semanas después de la colocación del implante, rebase el lateral del tejido de la sobreprótesis para una carga suave y ligera.

Nota: Inicialmente, utilice la proporción de mezcla de material de rebase más blanda de 2 partes de polvo y 1 de líquido.

Después de retirar la sutura, bloquee la línea de sutura (indentación) con un material adecuado o papel aluminio seco y rebase siguiendo la "Técnica en la consulta". Asegúrese de que el material blando no interfiera con la zona de cicatrización o colgajo de tejido. Este material blando de rebase almohadilla las áreas sensibles y su sellador proporciona una superficie higiénica no absorbente.

Exposición del capuchón de cicatrización:

Después de una fase de integración apropiada del implante, realice el "segundo" rebasado. Esto requiere una nueva aplicación del material blando de rebase en el lateral de tejido rebajado para anclarlo sobre los capuchones de cicatrización.

Nota: Utilice la proporción de mezcla de material de rebase estándar de 2 1/2 partes de polvo y 1 de líquido.

Este capuchón de cicatrización permite una "carga de cicatrización gradual" con un ligero estímulo funcional en el implante. El rebasado de esta fina área polimerizará en la boca en más de 5 minutos.

Retención a largo plazo:

Después de conectar los conectores tipo barra o los dientes de apoyo esféricos, rebase la sobreprótesis para formar un sello sobre las bolas o barras "sin" juntas o clips.

Nota: Utilice la proporción de mezcla de material de rebase más consistente de 3 partes de polvo y 1 de líquido.

TÉCNICA DEL POLVO TRANSPARENTE

Densidad	Relación (P:L)	Polvo	Líquido	Aplicaciones
Rebasado estándar	2½ :1	10cc	4cc	Retención y almohadillado de aparatos acrílicos transparentes, como férulas de descarga, placas de mordida, férulas, TMJ y dispositivos para la apnea del sueño
Firme	**3:1**	**12cc**	**4cc**	• **Sello en una prótesis dental de quita y pon para retención en dientes existentes** • **Llena los huecos detrás y debajo de los retenedores para evitar que queden atrapados los alimentos en prótesis acrílicas**

El material de rebase absorbe la presión de torsión y proporciona retención durante bastante tiempo con ajustes sencillos en la consulta.

Introducción

Duradero y fácil de utilizar, el polvo transparente EverSoft posee las mismas características de trabajo que el polvo

rosa EverSoft. Una vez polimerizado, la transparencia del polvo transparente EverSoft lo hace ideal para usarlo con cualquier aparato de resina acrílica transparente (p. ej., férulas de descarga, placas de mordida) o como un conector-junta alrededor de los dientes en una prótesis dental de quita y pon.

Rebasado del aparato acrílico transparente

1. Procesar el aparato acrílico de la manera usual.
2. Rebaje 2 mm de acrílico en la superficie oclusal del aparato para hacer espacio para el material blando de rebase.

   Nota: Mantenga un borde acrílico no más fino de 1 mm para soportar el material blando de rebase.
3. Limpie y seque bien las áreas donde vaya a aplicarse el material blando de rebase.
4. Para colocar el material blando de rebase, consulte las instrucciones de "Técnica de laboratorio" o "Técnica en la consulta".

Creación de un sello en la prótesis dental de quita y pon

1. Cree un orificio en la prótesis dental con 2-3 mm de espacio alrededor del diente o de los dientes existentes para dejar espacio para la junta EverSoft.
2. Desbaste un área de 3 mm alrededor del orificio o de los orificios recién creados en todas las superficies donde se vaya a adherir el material blando de rebase.
3. Para medir: Utilice viales de vidrio graduados marcados como "Polvo" y "Líquido". Para esta aplicación, recomendamos una proporción polvo/líquido 3:1.
4. Aplique lubricante a todas las áreas donde no quiera que se adhiera el material blando de rebase.
5. Siga las instrucciones de medición y mezcla en las instrucciones de uso.
6. Espatule la mezcla en el lateral de tejido de la prótesis dental totalmente seca detrás del orificio o de los orificios creados.
7. Asiente la prótesis dental sobre el diente o los dientes existente(s). El material blando de rebase saldrá por el orificio.
8. Utilice la yema del dedo revestida con el líquido de mezcla para afilar y suavizar cualquier material en exceso 3 mm en las superficies labiales y bucales.
9. Siga las instrucciones de polimerización, acabado y sellado en las instrucciones de uso.

Revestimiento con material blando de rebase del nuevo aparato

Siga las instrucciones de uso, "Técnica de laboratorio", rebasado de la nueva prótesis dental, para colocar el EverSoft transparente dentro de aparatos acrílicos transparentes como una férula de descarga o placa de mordida. Asegúrese de dejar más de 1 mm de borde acrílico para que soporte el material blando dentro del arco.

Indicaties voor gebruik:

EverSoft®, dat uit twee componenten (poeder en vloeistof) bestaat, is een weekblijvende methacrylaat geïndiceerd voor het stabiliseren en relinen van volledige of partiële gebitsprotheses, als voor het ontzien van gevoelig weefsel en voor retentie van overkappingsprotheses. De buigzaamheid en veerkracht van EverSoft kan worden gevarieerd door de poeder-vloeistofverhouding te veranderen. Als EverSoft wordt gemengd in een volumemengverhouding van 2 delen poeder op 1 deel vloeistof, ontstaat een zeer buigzame laag die geschikt is voor postoperatieve prothetische procedures of ter ontlasting van gevoelig weefsel. Als EverSoft wordt gemengd in een verhouding van 2 1/2:1, ontstaat een stevigere laag, waarmee volledige of partiële gebitsprotheses goed kunnen worden gestabiliseerd met behoud van de voordelen van een soft liner voor duurzaam gebruik. Een poeder-vloeistofverhouding van 3:1 leidt tot een laag waarmee overkappingsprotheses over de natuurlijke tanden, een drukknopconstructie of baarhulsconstructie kan worden vastgezet. EverSoft hecht duurzaam aan conventionele methacrylaatpreparaten voor prothesebases.

Contra-indicaties:

Geen bekend.

Waarschuwingen:

EverSoft bevat methacrylaatharsen die bij personen die daar gevoelig voor zijn huidsensibilisatie (allergische contactdermatitis) of andere allergische reacties kunnen veroorzaken. Indien huidsensibilisatie optreedt, dient het gebruik te worden gestaakt. Indien de dermatitis of andere symptomen aanhouden, dient medische hulp te worden gezocht. De vloeibare component van EverSoft bevat ethylalcohol en dient uit de buurt van ontstekingsbronnen te worden gehouden. Vermijd contact met de ogen. Mocht de vloeistof per ongeluk toch in contact met de ogen komen, spoel het oog dan met veel water en zoek medische hulp.

Houd de verpakkingen goed gesloten als het product niet wordt gebruikt.

Voorzorgsmaatregelen:

Zorg voor goede ventilatie als u met EverSoft Sealer werkt en plaats de prothese pas in de mond van de patiënt als de sealer volledig droog is en de prothese is afgespoeld met water. Raadpleeg het Veiligheids Informatie Blad (VIB) voor meer informatie.

De levensduur vermindert als EverSoft duurzaam gebruikt wordt als soft liner tegen messcherpe randen. In dit geval wordt een mengverhouding van 3:1 aanbevolen om haarscheurvorming te voorkomen.

De hechting van EverSoft aan alle mogelijke prothesebasisharspreparaten is niet getest. De hechting van EverSoft aan prothesebasispreparaten die geen polymethylmethacrylaat bevatten, moet zorgvuldig worden gecontroleerd.

Bijwerkingen:

Allergische contactdermatitis en andere allergische reacties kunnen optreden bij patiënten die daar gevoelig voor zijn.

TOEPASSING IN LABORATORIUM

Dichtheid	Verhouding (P:V)	Poeder	Vloeistof	Toepassingen
Zachtst	2:1	8cc	4cc	•Postoperatieve prothetische procedures •Ter ontlasting van gevoelig weefsel
Standaard	**2½ :1**	**10cc**	**4cc**	**•Relining van volledige protheses •Stabiliseren van partiële protheses •Overkappingsprothese vastzetten op healing caps**
Stevig	3:1	12cc	4cc	•Overkappingsprothese vastzetten op drukknopconstructie, baarconstructie of tanden

Voorbereiding:

1. Vervaardig een hardgips model na ontvangst van de reliningafdruk. Bed het model met de afdruk volgens de standaardreliningprocedures in de cuvet of mal in.
2. Laat de cuvet één uur uitharden en plaats hem dan gedurende 15 minuten in het uitsproei-apparaat. Separeer de cuvetdelen.
3. Boen het onderste deel van de cuvet (het modeldeel) zachtjes schoon met een mild wasmiddel en spoel dan grondig na met schoon, heet water. Breng separator aan; laat de separator drogen.
4. Creëer minimaal 2 mm verticale ruimte voor de soft liner onder de prothesebasis door ter plaatse het kunstharsoppervlak te beslijpen. Het maakt niet uit hoeveel liner boven de omslagplooi uitsteekt.
5. Elimineer ernstige ondersnijdingen en ruw de te relinen delen van de prothesebasis op.
6. Boen het bovenste deel van de cuvet (prothesedeel) voorzichtig zachtjes schoon en spoel het af met heet water. Breng de separator aan en laat het drogen.

Afmeten & Mengen:

7. Afmeten: Gebruik de glazen maatbekers waarop 'Powder' (poeder) en 'Liquid' (vloeistof) staat. De zachtheid van de liner kan worden bepaald door de poeder-vloeistofverhouding te wijzigen, zoals in bovenstaande tabel aangegeven.

   NB: De liner is op zijn zachtst bij een verhouding van 2 delen poeder op 1 deel vloeistof. Door het oppervlak van de liner licht te bepoederen wordt eventueel overtollige vloeistof opgenomen.
8. Giet alle poeder in één keer in de vloeistof in de mengbeker. *Roer heel langzaam* (om de vorming van luchtbellen te voorkomen) totdat er geen droge poederdeeltjes meer zijn. Het mengsel wordt meteen plakkerig en stroperig.

Aanbrengen:

9. Verspreid het mengsel *onmiddellijk* over het volledig droge oppervlak van de prothesebasis.
10. Sluit de cuvet of mal voor het uithardingsproces. In een mal: smeer

met een vingertop gedoopt in aanmengvloeistof eventueel overtollig materiaal 3 mm over de labiale en buccale vlakken uit.

Uitharden:

11. Plaats de cuvet in de pers. Voer langzaam de druk op totdat de cuvet volledig gesloten is.

    NB: Druk de soft liner niet bij wijze van test vooraf aan.

12a. In een cuvet: plaats de cuvet gedurende 15 minuten in kokend water (100°C) in een uithardingsapparaat.

12b. In een mal: plaats de mal gedurende 10 minuten in dampend heet water (tussen de 50°C en 74°C) of een drukpan (20 psi/1,4 bar).

Afwerking:

13. Verwijder de uitgeharde prothese uit de cuvet of mal en laat hem enkele minuten afkoelen in een ijswaterbad om de soft liner tijdelijk wat harder te maken zodat deze gemakkelijker kan worden bijgesneden.

14. Verwijder overtollig materiaal met een scherp(e) schaar, scalpel of geschikt roterend instrument (d.w.z. een boortje, rubberen punt of afwerksteen). Laat de soft liner 3 mm dun uitlopen over de labiale en buccale vlakken.

15. Indien gewenst kan het oppervlak gladder worden gemaakt met behulp van een natte lappenschijf en puimsteen. De liner niet met een polijstwiel laten glanzen, want de EverSoft Sealer zorgt al voor een hoogglansafwerking.

Sealen:

16. Maak het te behandelen oppervlak goed droog met lucht of een föhn. Breng een ruime laag EverSoft Sealer aan op de volledige droge soft liner en laat de Sealer ten minste 2 minuten aan de lucht drogen. Breng een tweede laag aan en herhaal deze procedure. Op niet-retentieve pasoppervlakken kan eventueel een derde laag Sealer worden aangebracht.

Extra informatie:

NB: Geef de patiënt een verzorgingskaart met aanwijzingen voor de verzorging en reiniging van de soft liner.

NB: Voor aanpassingen, reparaties e.d.: het oppervlak opruwen en een verse laag soft liner aanbrengen. Volg bovenstaande aanwijzingen onder Aanbrengen, Uitharden, Afwerken en Sealen.

NB: Het poeder is verkrijgbaar in een doorzichtige tint, die kan worden gebruikt voor de retentie van in transparante kunststof vervaardigde tandbeschermers, splints en spalken en de bescherming van veneers.

Een weekblijvende basis op een nieuwe prothese aanbrengen:

Voorbereiding:

1. De prothese inbedden, waxen en op de gebruikelijke wijze uitkoken. Breng de separator aan op het prothesedeel van de mal. Laat de separator drogen.

2. Vorm een 1 mm tot 2+ mm dikke spacer op het model. Laat de spacer de omslagplooi 3 mm op labiale en buccale vlakken overlappen. Het

maakt niet uit hoeveel de soft liner boven de omslagplooi uitsteekt.

3. Voer een proefpersing uit m.b.v. plasticfolie, terwijl de spacer in positie is. Laat de kunsthars 20 minuten uitharden terwijl de cuvet in de pers zit.
4. Open de cuvet, verwijder de spacer en reinig het model. Breng de separator op de gips aan. Laat de separator drogen.

Afmeten & Mengen Aanbrengen:

(Volg de aanwijzingen op pagina 42.)

Uitharden:

Uitharden volgens de aanwijzingen van de fabrikant voor de 'nieuw' te gebruiken acrylhars.

Afwerken en sealen:

(Volg de aanwijzingen op pagina 43.)

TOEPASSING IN TANDARTSPRAKTIJK

Dichtheid	Verhouding (P:V)	Poeder	Vloeistof	Toepassingen
Zachtst	2:1	8cc	4cc	• Postoperatieve prothetische procedures • Ter ontlasting van gevoelig weefsel
Standaard	**2½ :1**	**10cc**	**4cc**	**• Relining van volledige protheses • Stabiliseren van partiële protheses • Overkappingsprothese vastzetten op healing caps**
Stevig	3:1	12cc	4cc	• Overkappingsprothese vastzetten op drukknopconstructie, baarconstructie of tanden

Voorbereiding:

1. Verwijder alle ondersnijdingen en verwijder 2 mm of meer kunsthars van de weefselzijde van de prothese om ruimte te maken voor de soft liner.
2. De omslagplooi / afsluitrand plus 3 mm van de buccale en labiale vlakken opruwen.
3. Reinig en droog de plekken waarop de soft liner moet worden aangebracht. Breng een laagje vaseline of een wateroplosbaar alternatief aan op de interproximale vlakken die niet van een lining moeten worden voorzien. Dit vergemakkelijkt de afwerking.

Afmeten en mengen:

4. Afmeten: Gebruik de glazen maatbekers waarop 'Powder' (poeder) en 'Liquid' (vloeistof) staat. De zachtheid van de liner kan worden bepaald door de poeder-vloeistofverhouding te wijzigen, zoals in bovenstaande tabel aangegeven.

   NB: De liner is op zijn zachtst bij een verhouding poeder:vloeistof van 2:1. Door het oppervlak van de liner licht te bepoederen wordt eventueel overtollig vloeistof opgenomen.

5. Giet alle poeder in één keer in de vloeistof in de mengbeker. *Roer heel langzaam* (om de vorming van luchtbellen te voorkomen) totdat er geen droge poederdeeltjes meer zijn. Het mengsel wordt meteen plakkerig en stroperig.

Aanbrengen:

6. Spatel en verspreid het mengsel *onmiddellijk* over de volledig droge prothese.

7. Breng vet op de lippen van de patiënt aan of vraag de patiënt de lippen nat te maken. De soft liner hecht namelijk niet op vette of natte oppervlakken.

   NB: Patiënten met pijnlijke plekken of gevoelig weefsel/ gevoelige smaak de mond 20 seconden laten spoelen met een verdovende mondspoeling.

8. Plaats de prothese in de mond en vraag de patiënt een minuut lang zacht in occlusie dicht te bijten en lichte (mond)spierbewegingen te maken.

9. Verwijder de prothese uit de mond. De soft liner moet de omslagplooi geheel vullen.

10. Doop een vingertop in de aanmengvloeistof en smeer het overtollige materiaal 3 mm over de labiale en buccale vlakken. Begin vervolgens onmiddellijk met uitharden.

Uitharden:

11. Plaats de prothese, met de relining naar boven, in een kom met dampend heet water (tussen de 50°C en 74°C) en laat deze 10 minuten uitharden. Indien een drukpan voorhanden is, laat de prothese dan daarin in heet water (tussen de 50°C en 74°C) op 20 psi/1,4 bar) 10 minuten uitharden.

12. Laat de prothese na het uitharden in koud water of ijswater afkoelen of spuit het oppervlak van de liner in met een huidverkoelingsmiddel om de liner tijdelijk wat harder te maken zodat deze gemakkelijker kan worden bijgesneden.

Afwerking en sealen:

13. Verwijder overtollig materiaal met een scherpe schaar of scherp scalpel. Werk de labiale en buccale vlakken dun uitlopend met frezen uit. Polijst voor met een rubberen point of afwerkschijf.

14. Indien gewenst kan het oppervlak gladder worden gemaakt met behulp van een natte lappenschijf en puimsteen. De liner niet laten glanzen.

15. Maak het oppervlak van de liner goed droog met lucht of een föhn. Breng een ruime laag EverSoft Sealer aan op de volledige droge soft liner en laat de Sealer minstens 2 minuten aan de lucht drogen. Breng een tweede laag aan en herhaal deze procedure. Op niet-retentieve pasoppervlakken kan een derde laag Sealer worden aangebracht.

    Plaats de prothese pas in de mond van de patiënt als de EverSoft Sealer volledig droog en afgespoeld is.

Aflevering aan de patiënt:

Geef de patiënt een verzorgingskaart met aanwijzingen voor de verzorging en reiniging van de soft liner.

1) Slechts 10 minuten in kunstgebitreiniger laten weken.

2) Adviseer de patiënt de soft liner niet met een harde borstel schoon te maken.

3) Adviseer de patiënt de sealer van de soft liner jaarlijks te laten vervangen en het gebit te laten onderzoeken om ervoor te zorgen dat het goed past.

NB: Voor aanpassingen, reparaties e.d.: het oppervlak opruwen en een verse laag soft liner aanbrengen. Inbrengen, uitharden, afwerken en opnieuw afdichten.

NB: De liner hardt bij een dunne relining van kleine oppervlakken in 5 minuten in de mond uit.

NB: Het poeder is verkrijgbaar in een transparante versie, die kan worden gebruikt voor de retentie van transparante kunststof tandbeschermers, splints en spalken.

<u>Toepassing bij implantaten met overkappingsprothese:</u>

Deze gepatenteerde toepassing bij implantaten met overkappingsprothese is ontwikkeld ter bevordering van het progressieve genezingsproces na chirurgische plaatsing van implantaten. Het is zeer geschikt voor deze toepassing in de tandartspraktijk vanwege de mogelijkheid om de zachtheid van de liner te regelen (zie mengverhoudingen en toepassingen op pagina 44).

Postoperatieve plaatsing:

Voorzie de weefselzijde van de overkappingsprothese één tot twee weken na plaatsing van het implantaat van een lining om een zachte, lichte belasting mogelijk te maken.

NB: Gebruik om te beginnen de mengverhouding die de zachtste consistentie oplevert, dus 2 delen poeder op 1 deel vloeistof.

Blok, na het verwijderen van hechtingen, de hechtinglittekens (indentatie) uit met folie of een ander geschikt materiaal en breng opnieuw de lining aan overeenkomstig de aanwijzingen voor 'Toepassing in tandartspraktijk'. Zorg dat het zachte materiaal niet in contact komt met de genezingsplek of weefselflap. Deze soft liner werkt verzachtend op pijnlijke plekken en de sealer zorgt voor een niet-absorberend, hygiënisch oppervlak.

Verwerking healing cap:

Na een voldoende implantaat integratieperiode kan de tweede fase van de relining worden uitgevoerd. Hiertoe wordt een nieuwe laag soft liner aan de niet onder druk staande weefselkant over de healing caps aangebracht.

NB: Gebruik de standaard-mengverhouding van 2 1/2 delen poeder op 1 deel vloeistof.

Deze healing cap-overkapping zorgt voor een 'geleidelijke genezingsbelasting' en werkt licht functioneel stimulerend op het implantaat. Deze dunne relining hardt in de mond uit in 5+ minuten.

Langdurige retentie:

Na bevestiging van drukknopconstructies of baarconstructie de overkapping relinen om zo een pakking over de drukknoppen of baren 'zonder' O-ringen of klemmen te maken.

NB: Gebruik de mengverhouding die de stevigste consistentie oplevert, dus 3 delen poeder op 1 deel vloeistof.

De liner vangt torsiekracht op en zorgt voor een langdurig retentie. Aanpassingen kunnen gemakkelijk in de tandartspraktijk worden gedaan.

TOEPASSING VOOR CLEAR POEDER

Dichtheid	Verhouding (P:V)	Poeder	Vloeistof	Toepassingen
Standaard	2½:1	10cc	4cc	Vastzetten en ontlasten van voorwerpen van doorzichtige kunststof, zoals nachtbeschermers, splints, spalken, middelen tegen TMJ & slaapapneu
Stevig	**3 :1**	**12cc**	**4cc**	• **Voering in uitneembare prothese om op bestaande tanden retentie te vinden** • **Vullen van ruimtes onder klammers en onder beugels om te voorkomen dat voedselresten op de kunststof prothese achterblijven**

Inleiding

EverSoft Clear Powder is duurzaam en gemakkelijk in het gebruik en bezit dezelfde verwerkingskenmerken als EverSoft Pink Powder. Na uitharding is EverSoft Clear Powder dankzij de transparantie ideaal voor gebruik bij alle voorwerpen van transparante kunsthars (b.v. nachtbeschermers en splints) of als retentievoering rond tanden in een uitneembare prothese.

Soft lining van een voorwerp van transparante kunststof

1. Verwerk de kunststof voorziening op de gebruikelijke wijze.
2. Verwijder 2 mm kunststof van het occlusale vlak van de voorziening om ruimte te maken voor de soft lining.

   NB: Behoud een dikte van ten minste 1 mm aan ter ondersteuning van de soft lining.
3. Reinig de plekken waarop de soft liner moet worden aangebracht en droog ze grondig.
4. Zie de aanwijzingen voor 'Toepassing in laboratorium' en 'Toepassing in tandartspraktijk'

Een retentieve pakking in een uitneembare prothese aanbrengen

1. Maak een gat in de prothese met 2 mm tot 3 mm ruimte rond de bestaande tand(en) om ruimte te maken voor de EverSoft "pakking".
2. Ruw alle oppervlakken waaraan de soft liner zich zal hechten in een strook van 3 mm rondom het/de net gemaakte gat/gaten op.
3. Afmeten: Gebruik de glazen maatbekers waarop 'Powder' (poeder) en 'Liquid' (vloeistof) staat. Voor deze toepassingen adviseren wij een mengverhouding van 3 delen poeder op 1 deel vloeistof.
4. Breng vet aan op alle delen waaraan de soft liner zich niet moeten hechten.
5. Volg de instructies voor 'Afmeten en Mengen' in de aanwijzingen voor gebruik.
6. Spatel het mengsel op de weefselkant van de volledige droge prothese onder de zojuist gemaakte gaten.

7. Plaats de prothese over de bestaande tand(en). Hierbij zal er soft liner uit het gat stromen.
8. Smeer met een in aanmengvloeistof gedoopte vingertop eventueel overtollig materiaal 3 mm over de labiale en buccale vlakken.
9. Volg de instructies voor 'Uitharden, Afwerken en Sealen' in de gebruiksaanwijzingen op.

Soft lining van een nieuw voorwerp

Volg de aanwijzingen voor gebruik voor 'Toepassing in laboratorium', 'Een lining op een nieuwe prothese aanbrengen' om EverSoft Clear te verwerken bij voorwerpen vervaardigd in transparante kunststof, zoals een nachtbeschermer of splint. Behoud een dikte van ten minste 1 mm ter ondersteuning van het zachte materiaal binnenin de tandboog.

DENTSPLY
PROSTHETICS

Manufacturer
DENTSPLY International Inc.
DENTSPLY Prosthetics
York, PA 17405-0872
1-800-621-0381
www.austenal.dentsply.com
www.dentsply.com

EC REP
Elephant Dental B.V.
Verlengde Lageweg 10
1628 PM Hoorn
The Netherlands
+31 229 25 90 00
www.elephant-dental.com

U.S. Patent No. 5,513,988; 5,678,993; 5,885,077
©2005 DENTSPLY International Inc. All rights reserved.

Printed in U.S.A. NPK1740 Rev. F (7/08)